

EN MAN SOM HETER OVE

Written by

Hannes Holm

Version 2015-03-30

Based on, If Any

Address  
Phone Number

1 EXT. SPANIEN/MEDELHAVET 1981 - DAG 1

Ett glittrande vänligt blått hav. En solig dal. En turistbuss stånkar sig uppför en väg. På sidan av bussen står det "HALLBERGS RESOR". Bussen lämnar ett stråk av svart dieselsot efter sig. Det rasslar när bussen byter till en lägre växel.

2 INT. SPANIEN/TURISTBUSS - DAG 2

Inne i bussen är det glad stämning. Busschauffören nynnär lite till musikradion. Svenska chartersvenskar är på väg hem efter en vecka på solkusten. Några har inköpta solhattar och andra rödbruna ansikten. Längst bak sitter ett bakfyllegång som tror dom sjunger bra men det blir mest skrål.

OVE 26 vänder sig om och glör på gänget. Bredvid honom sitter SONJA 25. Hon läser Don Quijote i pocketversion. Ove verkar inte riktigt veta vad han ska göra. Han tar upp en tortilla och tittar på den.

SONJA

Det är Tortilla. Spansk omelett.  
Jättegott.

Ove tar försiktigt en liten tugga.

SONJA (CONT'D)

Nu sparkade hon. Du måste känna.

Han tittar på hennes stora mage och avvaktar. Hon tar hans hand och för den till sig. Hon låter handen glida runt lite.

SONJA (CONT'D)

Känner du? Nu. En till. Där! Hon sparkar hela tiden.

Oves ögon blir stora. Han nickar och andas tyngre.

OVE

Ja jag känner.

Hon fnissar till. De tittar på varann. De har något oerhört stort på gång. Ove kan inte hejda sig. En liten tår tar sig nerför Oves kind.

OVE (CONT'D)

Jag måste... Hämta en servett.

Ove reser sig.

3 EXT. SPANIEN/BERGSVÄG - DAG 3

Bussen når ett krön. En herde med en skock får vinkar när den passerar. Bussen svarar med ett försök till en liten tutfanfar. Framför fortsätter vägen slingrande nedåt.

4 INT. BUSSEN - DAG 4

Ove har nått toalettdörren. Han tittar upp mot Sonja. Hon läser sin bok och Ove ser lyckligt på henne. Hon vinkar lite och Ove vinkar tillbaka och försvinner in genom dörren.

KLIPP TILL SVART/UPPTONING

6 EXT. RADHUSOMRÅDET - MORGON - 2015 6

Radhusen ligger öde. Det är tyst och stilla. Hösten avslöjas av det lätta stråket av dimma och en fukt som får allt att se blött ut. Husen ser ut att vara byggda på 70:talet.

OVE (V.O.)

Det hela började som vilken morgon  
som helst.

Ut ur en dörr kommer OVE 59. Han har på sig en blå jacka. Blå byxor och träskor. När han andas kommer det vit ånga ur munnen. Han låser dörren och går ut på den lilla vägen mellan husen. I närbild stannar han och spanar åt båda hållen. Sedan tar han till höger.

MUSIK

Ove stannar vid en stolpe som vi ser bakifrån. Han sparkar lite lätt på den. Ser nöjd ut. Känner på en låst grind. Vänder och går tillbaka. Vi ser stolpen framifrån. På den sitter det 3-4 skyltar. "**BILKÖRNING FÖRBJUDEN**", "**EJ MOPED**", "**FÖRBJUDET ATT RASTA HUNDAR ELLER KATTER INOM OMRÅDET**". När Ove går gatan ner påminner han om en revolverman i en Vilda västern.

En kille, JIMMY 25, tittar försiktigt fram bakom en gardin samtidigt som han äter glass. Ove passerar hans hus med en bestämd och fast blick framåt.

Vid garagedörrarna rycker han i varje låshandtag. Han står och antecknar registreringsnumret på den enda parkerade bilden på parkeringen. Sidorna är fullklottrade av registreringsnummer.

Ove lyfter upp en damcykel som står lutad mot en vägg. En dörr öppnas och Ove ställer in cykeln i ett cykelförråd. När han går ser vi skylten "**CYKELPARKERING FÖRBJUDEN**".

I ett soprum står en rad med sopkärl. Ovanför varje kärl sitter skyltar. Han lyfter upp en glasburk. Skruvar av locket och kastar ner det i kärlet för metall.

OVE

Oduglingar.

Ove står i en sandlåda och ställer upp plastleksaker på sandlådans tråkant. Det är bilar, spadar och hinkar.

När han reser sig upp ser han en katt sitta och titta på honom. Ove viftar med handen.

OVE (CONT'D)

Schas!

Katten sitter lugnt kvar. Ove gör ett lite större utfall.

OVE (CONT'D)

SCHAS! Här får du inte sitta.

Katten reser sig och går iväg i maklig takt. Ove börjar gå igen men stannar upp. Han böjer sig ner och tar upp en fimp. Han studerar fimpen noggrant. Så spanar mot ett hus och ser en kvinna mata en man i rullstol. Det ser både märkligt och kärleksfullt ut. Ove går vidare och stoppar fimpen i fickan.

MUSIK SLUT

Framme vid sitt hus sniffar han lite i luften. Böjer sig ner mot stenplattorna. Sniffar lite till och rynkar på näsan. En kvinna kommer gående med en liten hund. Ove sneglar på hunden och ropar.

OVE (CONT'D)

Hunden ska sluta pinka på mina plattor.

MÄHÄT

Lyssna inte på den elaka gubben Prince.

OVE

Det är inte till hunden jag pratar.

MÄHÄT

Nej men det gör jag!

Hunden bjäbbar mot honom. Han sparkar till lite i luften mot den. Hunden blir rädd och gnyr till. Mähät stannar upp och vänder sig om mot Anders.

MÄHÄT (CONT'D)

Anders! Såg du vad gubben gjorde? Såg du. Han försökte döda Prince!

En man, ANDERS 40, står och tänjer mot ett staket. Han har på sig några åtsittande joggingkläder.

ANDERS

Va? Vad gjorde du med hunden?

OVE

Det där är inte en hund. Det är en vinterkänga med ögon. Det är förbjudet att rasta djur här.

ANDERS

Du behöver inte spela polis.

OVE

Och du behöver inte spela Rumänsk gymnast.

Ove vänder och går mot sitt hus. Mähät tittar på Anders.

MÄHÄT

Kan du aldrig säga åt honom nån gång Anders? Du är ju faktiskt ordförande i styrelsen!

ANDERS

Jag gjorde ju det nyss.

MÄHÄT

Jag menar ordentligt!

En ung kille kommer från garagen.

ADRIAN

Vem fan har låst in min cykel?

Ove går in och stänger dörren.

OVE (V.O.)

Som jag sa. En helt vanlig morgon.

7 EXT. MOTORLED - MORGON 7

Ove kör sin Saab med keps på en motorled. Titel klipps in.

**"EN MAN SOM HETER OVE"**

Efter Saaben ser vi en lång kö av bilar.

8 INT. OVES ARBETSPLATS/OMKLÄDNINGSRUM - MORGON 8

Ove och kollegan står med ryggar mot varann och byter om till skyddsjackor.

KOLLEGAN

Gomorra.

Ove svarar inte utan sätter på sig en mössa. Kollegan följer efter när de går ut.

9 INT. OVES ARBETSPLATS/KORRIDOR - MORGON 9

Ove stämplar in i en gammal sliten apparat. På kortet står det "08:00".

10 INT. OVES ARBETSPLATS/VAGNSHALL - DAG

10

Inne i en stor industrilokal repareras tågagnar. Ove och kollegan fortsätter mot deras arbetsplats.

KOLLEGAN

Allt bra?

Ove blänger på Kollegan.

OVE

Är du pratsjuk?

Kollegan ler. Han förstår att allt är så bra det kan bli med Ove. När de når sitt bord möts de av två yngre killar i billiga Dressman-kostymer med varsin liten orange-skyddsväst och hjälmar som är i fel storlek. De ser lite udda ut i den stora vagnhallen.

KILLE 1

Ove! Vad bra. Kan vi få en liten stund med dig?

Ove ser undrande på kostymmännen.

OVE (V.O.)

Det är märkligt. Men ibland känner man fara bara på hur en person ler.

Kille 1 och 2 ler mot Ove. Kollegan viskar.

KOLLEGAN

Nu blir du fan befördrad!

Han dunkar Ove i ryggen.

11 EXT. OVES ARBETSPLATS/FÖRRÅDSPLAN - DAG

11

Killarna går med Ove över en plan med uppställda vagnshjul. Ove ser stor ut jämfört med killarna.

KILLE 2

Hur länge har du jobbat här Ove?

OVE

I 43 år.

KILLE 1

Shit!

KILLE 2

Shit.

Ove sitter i ett vanligt kontorsrum. Bakom honom är det glasfönster ut mot ett lager av vagnshjul. Han ser obekvämt ut. Killarna sitter mittemot med varsin uppfälld laptop och Cola Zero på bordet. De ler mot honom.

KILLE 2

Allt bra?

OVE

Ja?

KILLE 1

Du tog visst över din pappas jobb.

KILLE 2

Åh fan? Shit.

KILLE 1

Ja shit.

Kille 2 har tagit ur en snus och försöker lite omärkligt trycka fast den under bordet. Det undgår inte Oves ögon.

OVE

Kan ni komma till saken. Jag har ett arbete att sköta.

KILLE 1

Vi har upptäckt en möjlighet för dig Ove.

KILLE 2

Nåt kul.

KILLE 1

Du är ju bara 59 år och vill kanske göra nåt annat i ditt liv.

OVE

Tycker ni 43 år på samma plats tyder på det? Jag trivs här.

Kille 2 tittar på en hälsojournal.

KILLE 2

Du har visst nåt problem med hjärtat också.

OVE

Det är inget fel på mitt hjärta.

Ove börjar plötsligt ana något annat.

OVE (CONT'D)

Varför håller ni på och frågar om det här? Vad är det ni vill?

De är tysta och ler. Plötsligt går det upp för honom.

OVE (CONT'D)  
Ni vill ge mig sparken?

Det blir ännu tystare i rummet. En trasig ventilationstrumma är det enda som hörs. Sakta kamerainåk på Ove. Ljudet från killarna försvinner lite. Oves hjärna arbetar.

KILLE 1  
Det är inte helt korrekt uttryckt.  
Men det påminner kanske om det.

KILLE 2  
Vi vill erbjuda dig ett program.

KILLE 1  
En slags utbildning i statlig regi.

KILLE 2  
Ett sätt att gå vidare.

KILLE 1  
Det digitala tar ju över.

Ove tittar lättat upp och avbryter dem.

OVE  
Jag har ett förslag. Det blir väl  
enklast för er om jag bara reser  
mig upp och går?

De ser lite förvånade ut men rycker till slut på axlarna.

OVE (CONT'D)  
Fint.

Ove reser sig. Killarna ser fortfarande lite tagna ut.

KILLE 1  
Vänta! Avskedspresenten!

Killen 1 tar upp en trädgårdsspade. Han överlämnar den lite högtidligt.

OVE (V.O.)  
De kan fan göra nånting rätt  
längre. Inte ens sparka folk på ett  
begripligt vis.

KILLE 1  
Det är en trädgårdsspade.

Ove sitter och tittar på sin spade i bilen. Det knackar på hans ruta. Det är kollegan. Han är upprörd.



## KOLLEGAN

Ove. Va fan har hänt? Så här får det inte gå till. Jag tänker snacka med facket.

## OVE

Nej nej gör inget. Det är bra.

Han startar och kör iväg. Kollegan ser förvånat efter honom. På parkeringen är det fullt av bilar.

13 B INT. OVES BIL -DAG 13 B

Ove kör bilen. Han ser sammanbiten ut. Men så börjar ha sakta le.

14 EXT. PARKERING/BYGGMARKNAD - DAG 14

Oves bil står ensam parkerad på en jättelik parkeringsplats.

15 INT. BYGGMARKNAD/DISK - DAG 15

En ung expedit håller i ett rep från en rulle.

## OVE

4 meter räcker.

16 INT. OVES HUS/VARDAGSRUMMET - DAG 16

Ove går utanför fönstret. Kameran passerar ett bord med några kort på Ove och Sonja. Han kommer in genom ytterdörren.

En verktygslåda sätts ner på ett bord. Ove mäter i taket från det ena hörnet till det andra. Ett kryss ritas. Närbild på en borr som borrar ett hål i krysset. En järnkrok skruvas in.

Ove står och dammsuger på golvet där han borrar. En strypsnara sätts upp.

Ove kommer ut i köket. Han stannar upp och funderar. Så öppnar han kylan och tittar. Han börjar ta ut färskvaror.

Han kastar soppor i soptunnan utanför. Han ser en tant som sitter i en stol och sopar.

Ove talar i telefon i sitt arbetsrum. Vi ser olika högar av dokument på ett bord. Kontrakt på huset, Ägarbeviset på bilen, Pass och Skolbetyg. Ove tömmer plånboken på sedlar och mynt och lägger allt i ett kuvert

## RÖST (O.S.)

Du har 3 års bindningstid kvar på abonnemanget. Det är omöjligt att säga upp.

(MORE)

RÖST (O.S.) (CONT'D)  
Men om du ska resa bort kan jag  
pausa till du kommer tillbaka.

OVE  
Jag kommer ju inte komma tillbaka  
säger jag ju.

RÖST (O.S.)  
Jag kan ju flytta abonnemanget dit  
du ska då.

OVE  
Det finns inte telefoner dit jag  
ska.

RÖST (O.S.)  
Inga telefoner! Om du får en  
billigare deal då.

OVE  
Jag vill inte få det billigare!

RÖST  
Inte!? Du är den första som säger  
så. Min kollega tar över det här  
nu. Jag ska gå på lunch.

OVE  
Lunch?

Ove kommer in i vardagsrummet. Han har bytt om till en blå kostym. Han kastar en blick åt sidan och ser porträttet på Sonja. Han tar fotografiet och ställer det vid fönstret med framsidan utåt.

OVE (CONT'D)  
Det finns en katt där ute. Du  
gillar ju katter.

Han ställer sig på pallen och tar snaran över huvet runt halsen. Hela rummet ligger i en sakral stillhet. En solstråle letar sig in i vardagsrummet. Ove rättar till sitt hår och blundar. Han ska precis sparka undan pallen när han hör en röst.

KVINNA (O.S.)  
Stopp! Stopp säger jag!

Ove öppnar ögonen. Utanför Oves fönster backar ett släp fullt av sängar, kartonger och golvlampor. En gravid kvinna, PARVANEH 30, står vid sidan av och försöker ge tecken.

PARVANEH  
Men sväng nu! Sväng!

Ove måste luta sig åt sidan för att kunna se bättre. Släpet lyckas köra in i en av Oves buskar med ett knak.

OVE

Ja men det va själva fan!

17

EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG

17

Oves dörr flyger upp. Han tar några steg fram och knackar på bilrutan.

OVE

Vad håller du på med?

Kvinnan kommer fram bakom Ove.

PARVANEH

Det undrar jag med? Han är ju inte klok!

Ove vänder sig förvånad mot henne.

OVE

Det är förbjudet att köra bil här.  
Kan du inte läsa Svenska?

Han pekar mot skylten vid infarten.

PARVANEH

Jo det kan jag. Men ser du dåligt?  
Är det jag som kör?

En kille, PATRICK 30, kliver ur bilen.

PATRICK

Hej. Patrick heter jag! Kul att ses.

Ove svänger runt och ser en kille som är säkert över två meter stå bakom honom.

OVE

Jag skiter i om du heter Musse Pigg. Du måste ju svänga...

Han blir plötsligt avbruten av Parvaneh.

PARVANEH

Åt ett motsatt håll med ratten och titta i backspeglarna!

PATRICK

Det är inte så lätt som det ser ut.

Parvaneh säger något på Persiska. Ove ser förvånad ut.

OVE

Vad säger hon?

PATRICK

Det är Persiska. Vackert va? Man känner igen det på den sjungande tonen?

Han går mot bilen.

PATRICK (CONT'D)

Sen är hon är gravid också.

OVE

Åh fan? Jag trodde hon hade ballongmage?

Patrick kastar en osäker blick mot den sarkastiska Ove. Parvaneh ställer sig bredvid gubben.

PARVANEH

Det här kommer inte sluta bra.

Patrick börjar backa igen. Han närmar sig Oves postlåda.

OVE

Nej nej NEJ!

Det är försent. Släpet skär upp postlådan. Ove tar några resoluta steg fram och rycker upp dörren på förarsidan.

PATRICK

Jag körde väl inte på nåt?

OVE

Ut. Nu! Och ställ dig nånstans där du inte är ivägen!

PATRICK

Jaha? Jaja!

Patrick överlämnar snabbt förarsätet. Ove sätter sig tillrätta. Patrick försöker säga nåt.

PATRICK (CONT'D)

Men tänk på att...

OVE

Tack, jag kan köra bil.

Han smäller igen bildörren och lägger i backen. Det börjar tjuta från instrumentbrädan.

OVE (CONT'D)

Vad är det nu?

En röd lampa börjar blinka. Patrick ropar genom bilrutan.

PATRICK

Det är backradarn med kameran.

OVE  
Kameran? Vilken kamera?

Ove vänder sig om och ser två barn sitta tysta i baksätet. Det äldre barnet, SEPIDEH 7, hälsar. Det andra NASANIN 3 är tyst.

SEPIDEH  
Hej.

OVE  
Hej.

Parvaneh går fram till Patrick. Hon är irriterad.

PARVANEH  
Så nu fick han köra plötsligt?

PATRICK  
Du har ju inte ens körkort!

PARVANEH  
Du kan ju inte ens köra!

PATRICK  
Jo, men inte under stress.

Ove har parkerat släpet oklanderligt mellan husen och kliver ur. **Barnen ser ut att fly ut ur bilen samtidigt.** Han slänger nycklarna till Patrick och går han med bestämda steg mot sitt hus.

OVE  
Backradar och kameror? Du borde inte få backa ett kassetband!

Patrick och Parvaneh står förvånat kvar.

18 INT. OVES HUS/VARDAGSRUMMET - DAG 18

Ove går fram till snaran. Han ställer sig upp på stolen igen. Nya röster hörs. Utanför har det kommit några vänner till de nyinflyttade. De överlämnar presenter och pratar glatt. "Åh vad fint ni fått!", "Hur är grannarna då?", "Du skulle sett hur gubben körde!". Några barn springer fram till Oves fönster och tittar in med en duns. Ove hoppar till. Han kliver ner. Tar av snaran och lämnar rummet.

19 INT. OVES HUS/SOVRUMMET - NATT 19

Ove ligger klarvaken i rummet. Utanför hörs de sedvanliga ljuden från en klassisk inflyttningsfest. Musik spelas på hög volym.

20 EXT. RADHUSOMRÅDET/STOCKBILD - MORGON 20

Hela området ligger i vila. Allt är still. Utanför huset mittemot står släpet. Samma katt som Ove körde iväg spatserar på gatan.

Ove kommer ut ur sitt hus i sina blå kläder och träskor och låser. Han blänger på släpet. Sätter fast en lapp med klädnypa. "PARKERING ABSOLUT FÖRBJUDEN". Så råkar han trampa på en ölflaska som han irriterat lyfter upp.

Ove rycker i garagedörrarna. Kommer ut ur soprummet. Två killar kommer emot honom.

ADRIAN

Du har låst in min cykel. Kan jag få tillbaka den?

OVE

Det var en damcykel.

ADRIAN

Ja?

OVE

Då är den ju knappast din.

ADRIAN

Den är min flickväns.

OVE

Var bor hon då?

Adrian pekar. Ove nickar förstående.

OVE (CONT'D)

Hos kommunisterna som införde sopsorteringen. Då kan ju hon hämta den själv!

Ove går och muttrar nåt om "idioter". Killarna står kvar. Adrian vill säga nåt men blir stoppad av den andra som mumlar att de inte ska bråka.

21 INT. PLANTAGEN/ENTRÉN - DAG 21

Ove går in genom några stora glasdörrar till en jättelikt blomaffär Han står och väljer bland snittblommorna.

22 INT. PLANTAGEN/KASSORNA - DAG 22

Ove lägger en blomma på rullbandet. En ung expedit tittar upp mot Ove.

EXPEDITEN

Vad fin. Hoppas hen blir glad som ska få dom.

OVE

Hen? Det är väl ingen höna som ska få dom?

EXPEDITEN

Man säger så för det är könsneutralt.

Ove bara står och tittar på henne utan att röra en min. Hon slår in summan på kassadatorn.

EXPEDITEN (CONT'D)

Det blir 50:-.

OVE

Nej 35:-.

Expediten stannar upp för att säkerställa att hon hört rätt. Ove håller upp en kupong som det står. "Köp två buketter för 70:-" på. Expediten ler.

EXPEDITEN

Det gäller bara om du köper två buketter.

OVE

Jag vill ha EN bukett och hälften av 70 är såvitt jag vet fortfarande 35!

Expediten försöker vara servicevänlig. Som när man tilltalar en äldre hövligt.

EXPEDITEN

En bukett kostar 50:-. Två kostar 70:- tillsammans med din kupong.

OVE

Det stämmer ju inte. Det är ju helt galet. Jag ska anmäla er jag till Konsumentombudsmannen! Finns det någon chef här?

EXPEDITEN

Hon är på lunch.

OVE

Lunch?

Expediten i kassan bredvid vänder sig mot dom.

EXPEDIT 2

Visst ska han får köpa EN bukett för 35:-.

Ove nickar menande mot den yngre expediten. Ove tar nöjt upp sin plånbok. Den är helt tom. Han tittar lite stressat på expediten som väntar. Till slut drar han fram ett kontokort.

EXPEDITEN

Vid kortköp under 50:- tar vi en avgift på 3 kronor.

Hon pekar på en liten lapp med texten "OBS Avgift vid kortköp under 50:-" på disken.

EXPEDITEN (CONT'D)

Hur ska du ha det?

Hon ser frågande på Ove som inte svarar.

23 EXT. KYRKOÅRD/JÄRNVÄGSÖVERGÅNG - DAG 23

Oven står vid en järnvägsövergång. På andra sidan ser vi en kyrkogård. Ett skramlande godståg passerar. Ove håller i två buketter.

24 EXT. KYRKOÅRD/SONJAS GRAVPLATS - DAG 24

Ove har stannat. Han står tyst. Allt är stilla. Han drar in den friska luften. Det känns som om han för första gången finner lite ro

OVE

Du är väl sur för att jag inte kom igår som det var tänkt. Men det gick bara inte. Det har blivit rena cirkusen hemma med nya grannar som flyttar in och allt. Man blir chockad över folks brist på kompetens! Ingen kan backa med släp. Ingen kan laga en punktering. Ingen kan ens läsa en skylt längre och så fort man ber om den enklaste saken ska det ätas lunch. Tänk dig det, snart har vi ett folk där alla är upptagna med att äta lunch! Det är ju tur att man slipper uppleva det.

Ove funderar.

OVE (CONT'D)

Förlåt. Nu tycker du att jag låter bitter igen. Men det är jag inte. Inte alls. Det blir bara ingen ordning utan dig hemma. Men skyndar jag mig så ses vi ju redan idag.

Han går fram och byter blommor. Han reser sig och lägger handen på gravstenen.



OVE (CONT'D)  
Jag saknar dig.

25 EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGEN - DAG 25

Oves Saab står utanför garaget med motorn på. Han skakar ur bilmattan innan han backar in bilen och kommer ut och stänger garageporten.

25 A EXT. RADHUSOMRÅDET/DEN LILLA GÅNGEN - DAG 25 A

Ove möter Jimmy. En rund kille som äter en bulle.

JIMMY  
Tjena Ove. Allt bra?

OVE  
Varför frågar alla om det är bra?  
Varför skulle det inte vara bra?

JIMMY  
Jag bara tänkte att du inte var på jobbet. Det är ju mitt på dan liksom. Du har ju aldrig varit sjuk i hela ditt liv?

OVE  
Vill du nåt eller tycker du bara om att prata bort ditt liv?

JIMMY  
Ska du med och äta lunch?

Ove skakar på huvudet och går hemåt. Jimmy tittar efter honom.

26 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 26

Ove kommer gående. Plötsligt dyker en vit Skoda upp i hög fart. Ove måste kasta sig åt sidan när den kör förbi. Han vänder sig efter bilen och vrålar.

OVE  
SATANS BILDÅRE! DET ÄR FÖBJUDET ATT  
KÖRA BIL HÄR!

Skodan saktar ner. En man kliver ur. Han tittar på Ove. Han har vit skjorta och slips och röker.

VITSKJORTAN  
Sa du nåt?

Ove sänker rösten lite avvaktande.

OVE

Det är förbjudet med bilkörning  
här!

VITSKJORTAN

Jag har tillstånd.

OVE

Det har du så fan heller.

Mannen ser överlägset på Ove och kastar en fimp på marken. Sätter sig i bilen och kör iväg. Ove går sakta fram och lyfter upp fimpen han slängt och studerar den.

Ove tar upp en ny fimp på samma ställe som han hittade den första. Han studerar båda två. Det är samma märke. Sedan tittar han mot Anita och Runes hus. Rune sitter ensam i en rullstol i trädgården. Han ska precis gå när dörren öppnas.

ANITA

Är det nåt på tok Ove?

ANITA 62, tittar ut. Hon ser oroligt på honom.

OVE

Ja. Det finns en gästparkering för  
besökande. Det var väl därför vi  
beslutade om den om jag minns rätt?

ANITA

Men det var inga gäster Ove. Dom  
var här för att titta på Rune. Vi  
har fått det så kallt i huset. Kan  
du inte titta på det.

OVE

Nej. Prova med filter.

Ove går iväg.

27 INT. OVES HUS/VARDAGSRUMMET - DAG

27

Ove har bytt om till kostym igen. Han drar ner persiennerna. Sedan kliver han upp på pallen. Trär öglan över ansiktet. Andas ut. Lugnet återfinner sig. Han rättar till håret och lyfter på ena foten. Då ringer det på dörren. Det ringer igen. Ove suckar och trasslar sig ur snaran.

OVE

Det var då själva fan.

28 EXT. OVES HUS/ENTRÉN - DAG

28

Ove öppnar. Samma barn som satt i bilen står utanför. Den mindre tjejen har drattat på rumpan och blir hjälpt av sin storasyster.

SEPIDEH (PERSISKA)

Res dig upp nu Nasanin.

Sedan håller den lilla upp en plastburk mot honom. De säger inget. Ove blänger undrande på barnen.

OVE

Vad är det frågan om?

SEPIDEH

Det är ris med kyckling.

OVE

Säljer ni ris?

PARVANEH

Det är lite mat som tack för hjälpen.

Ove tittar åt sidan. Parvaneh kommer tillsammans med Patrick.

PATRICK

Persisk mat. Med saffran. Skitgod!  
Parvaneh är sjukt bra på att laga  
mat och jag sjukt bra på att  
hehe...

Han gör en rörelse mot sin runda mage och flinar. Ove rör inte en min.

PATRICK (CONT'D)

Släpet är borta. Jag såg lappen.  
Helt rätt. Fel av oss. Det är bra  
med en hittepolis i området.

PARVANEH

Vi bara tänkte att du var hungrig?

OVE

Nej jag är inte hungrig.

PATRICK

Har du en stege då?

OVE

Ja det är väl självklart att jag  
har en stege. Alla ska ha stegar  
här. Det står i stadgarna om ni  
känner till dom?

Ove blänger på dom.

PARVANEH

Du behöver inte vara så otrevlig.

OVE

Jag är inte otrevlig.

PATRICK  
Då kanske vi kan få låna stegen?

Ove nickar svagt. Parvaneh sträcker fram plastlådan. Ove tittar på den.

PARVANEH  
Och maten då?

OVE  
Nej tack!

PARVANEH  
Då slänger vi den.

OVE  
Här slängs ingenting!

Han tar motvilligt lådan.

29

EXT. OVES HUS/FÖRRÅDET - DAG

29

Patrick kommer ut ur Oves förråd med en stege. Ove kommer efter honom.

PATRICK  
Det känns så himla tryggt att ha en gubbe som alltid är hemma. Fattar du?

OVE  
Du ska ha stödbenen också. Här är bruksanvisningen.

Patrick tar en folder och himlar med ögonen mot Parvaneh. Ove tar upp en anteckningsbok och penna.

OVE (CONT'D)  
När får jag tillbaka den?

PARVANEH  
Om några dagar?

OVE  
Det går inte.

Hon ser lite förvånad på Ove.

PARVANEH  
Nähä? Ska du bort eller?

Ove ändrar sig plötsligt.

OVE  
Ställ den utanför bara. Det går bra.

PATRICK  
Du har inte en insektsnyckel också?

OVE&PARVANEH  
Insexnyckel heter det.

Ove och Parvaneh säger det exakt samtidigt. Ove tittar osäkert på Parvaneh och går in i förrådet igen.

PATRICK  
Näää, Insektsnyckel...?

PARVANEH  
Vad har den med insekter att göra?  
Den har ju sex olika sidor.

PATRICK  
Google på den.

Patrick tar upp sin smartphone och går. Ove kommer ur förrådet. Han håller upp en burk. Parvaneh tar en nyckel.

OVE  
Och det är den du behöver?

PARVANEH  
Ja. Till Ikea?

OVE  
Ja jo...

Ove ser nästan imponerad ut.

ANITA  
Ove! har du tid att titta på värmen nu då? Om jag ber dig snällt.

Ove tittar upp och ser Anita stå på vägen. Hon bär på några kassar till återvinningen.

OVE  
Har du provat att lufta elementen?

ANITA  
Kan det vara det?

OVE  
Fråga Rune. Han är ju expert på sånt om jag minns rätt? Det var ju han som såg till att vi fick det här skitsystemet vi har.

Parvaneh går fram till Anita och hälsar.

PARVANEH  
Hej hej! Parvaneh heter jag och där är min man Patrick. Vi flyttar in här nu.

PATRICK (ROPAR)

Tjena! Alltid roligt att lära känna  
sina grannar. Ni har det så fint  
här! Underbart! Paradiset för  
kidsen! Vi trivs redan. Hej hej.

Patrick skakar hand med Anita.

ANITA

Jasså? Vad trevligt. Anita heter  
jag och bor med min man Rune i  
sista huset.

OVE

Herrejävlar! Är det ingen som har  
ett jobb att vara på längre

PARVANEH

Kan du inte lyfta hennes element?

OVE

Man lyfter inte element man luftar.  
Rune kanske skulle frågat mig om  
värmén innan han gjorde statskupp.

ANITA

Men snälla Ove. Det var ju inte en  
statskupp.

OVE

En kupp var vad det var. Ska ni ha  
stödbenen eller?

Ove går in i boden igen för att hämta benen. Patrick lommar  
efter.

PARVANEH

Vad är problemet här?

Anita ser osäkert på henne och försöker nästan viska.

ANITA

Först var Ove ordförande i  
styrelsen och sen röstade alla på  
min man Rune istället.

Patrick har fått syn på två skenor av lättmetall som står  
utanför boden.

PATRICK

Parvaneh, kolla! Perfekta för  
tröskeln nu när vi flyttar.

Anita reagerar och försöker få honom att släppa dom.

ANITA

Nej. Ta inte dom. Dom hade Sonja.  
Hon satt nämligen i en...

OVE

Nu håller du käft! Hörde du det.  
Tyst! Nog! Gå hem med er! Alla!

Alla tittar på Ove som kommit ut ur boden. Hans röst är skarp och hård. Det är slupratat för idag. Han smäller går in och smäller igen dörren. Anita sätter genast fart mot sitt hem. Parvaneh tittar på Patrick.

PARVANEH

Sa du paradiset?

30

INT. OVES HUS/HALLEN - DAG

30

Ove pustar ut på en pall. Tittar på ett kort på Sonja. Sen går blicken över till alla hennes färgglada kappor. Han suger in doften och ser hjälplös ut. Någon passerar förbi honom. Hon ser ut som Sonja. Ove går efter och stannar vid dörrposten till matrummet. Det är fullt av flyttkartonger. **Året är 1977.** Det är ljusst. Sonja 25 håller på att packa upp böcker i en bokhylla.

UNGA SONJA

Bokhyllan blev ju jättefin? Vad  
duktig du är. Kan du bygga en till?

Unga Ove kommer in från sidan.

UNGA OVE

En till? Hur många böcker har du?

**Unga Ove tittar på en mängd lådor som står bredvid. Unga Sonja ser lite urskuldande mot honom.** Gamla Ove ler. Han går in i vardagsrummet. Stannar den lilla pendylen på väggen och ställer sig på stolen. Trär snaran över huvet. Rättar till håret. Tar ett djupt andetag och hoppar. Den tunga kroppen hänger fritt. Hans ljusa ansikte övergår till rött. Livet rinner ur honom. Bilden tonas ut i vitt.

OVE (V.O.)

Det sägs att hjärnan arbetar  
snabbare när den faller. Som om den  
plötsliga explosionen av  
rörelsen energi tvingar den mentala  
kapaciteten att accelerera som får  
intrycken av omvärlden att sakta  
ner till ultrarapid. Så jag hann  
tänka en hel del. **Mycket på element  
men mest på mamma**

31

INT. KYRKA/KYRKOSAL - DAG - 1962

31

En svart kista står längst fram i en kyrka. På kistan ligger det en ensam blombukett. En ung OVE 7, sitter i en kyrkbänk bredvid sin pappa som tittar framåt med kraftfull blick.

Församlingen sjunger psalmen "Blott en dag, ett ögonblick i sänder". Ove ser sig nyfiket omkring. Det finns bara ett fåtal personer i bänkarna.

OVE (V.O.)  
Hon dog tidigt.

32

EXT. KYRKA/KYRKPLAN - DAG

32

Ove och hans pappa står utanför kyrkan. Folk kommer fram och hälsar på pappan och Ove. Alla är väldigt ledsna. En äldre man nyper Ove hårt i kinden.

ÄLDRE MAN  
Det är som det är. Det är som det är.

Ove och hans pappa går från kyrkan.

OVE (V.O.)  
Pappa var inte en sån som visade sorg. Det gjorde inte jag heller.

Unga Ove försöker se bestämd ut. Bakom dom kommer prästen halvspringande och tränger sig förbi. Vid parkeringen står ett brölloppar. Prästen hälsar på dom. Ove tittar med stora ögon på det lyckliga och skrattande paret. Så vänder han sig om och ser hur kistan med hans mamma lyftas ut ur kyrkan. Oves pappa ropar.

OVES PAPPA  
Kom nu Ove.

33

EXT. OVES GAMLA HEM/TRÄDGÅRDEN - KVÄLL

33

Ove och hans pappa kommer ut ur ett hus och går mot en gammal Saab. Pappan bär en verktygslåda och Ove en lykta.

OVE (V.O.)  
Pappa brukade aldrig prata. Han sysslade mest med motorer. Säkert för att de inte pratade.

De stannar vid en bucklig Saab 92. Pappan lyfter upp motorhuven.

OVES PAPPA  
Motorer ger dig friheten men betar du dig som ett arsle mot dom så tar dom den ifrån dig.

I månljuset ligger pappan och Ove på rygg. De mekar med den gamla Saaben. De ser ut att samarbeta bra.

OVE (V.O.)  
Men den natten pratade han.



OVES PAPPA  
Jag vill att du ska få veta hur  
allt hänger ihop. Precis allt!

Ove tittar längtansfullt upp mot stjärnhimmeln. Pappan  
knuffar till honom och pekar på en karossdetalj.

OVE PAPPA  
På en Saab 92.

Det har blivit gryning. Ove sitter bakom ratten. Pappan står  
böjd över motorn.

OVES PAPPA  
Pröva nu!

Ove provstartar. Bilen hackar till och självdör med en smäll.  
Pappan skakar på huvudet.

OVES PAPPA (CONT'D)  
Satans jädra Skitsaabelhelve!

OVE  
Men du sa ju att man skulle  
behandla den med respekt?

Pappan ser osäkert på sin son. Han säger i lugn ton och  
klappar på bilen.

OVES PAPPA  
Jaja. Pröva igen nu då.

34 EXT. OVES GAMMAL HEM/LANDSVÄG - DAG

34

I vårsolen kommer den gamla Saaben tjutande på en slingrig  
landsväg. Pappan som kör sitter på en massa tidningspapper  
för att inte smutsa ner sätet. Ove sitter bredvid och  
skrattar.

OVE (V.O.)  
Pappa brukade alltid säga att...

OVES PAPPA  
Det här är livet!

Bilen kör genom kurvor. Upp och ner i backar och runt runt i  
en rondell. Ove tittar lyckligt på sin pappa.

35 INT. OVES GAMLA HEM - KVÄLL

35

Pappan kommer ut med två tallrikar. Han går fram till bilen  
och överlämnar en till unga Ove som sitter på ett säte.

OVE (V.O.)  
Men för det mesta sa han inget  
alls.

De sitter i bilen och äter. Pappan och Ove sörplar.

36 EXT. RANGERBANGÅRD/SPÅREN - DAG 36

Oves pappa håller på att växla in en godsvagn på ett stickspår. Han står på vagnen som ljudlöst glider framåt. Ove kommer gående med en skolväska.

OVE (V.O.)

Efter skolan var jag på pappas  
jobb. Han sa att det var tryggast  
så.

Pappan vinkar. Ove vinkar tillbaka. Ett stort lok kommer i hög fart på rälsen. Pappan vrålar. Ove klarar sig med en hårsman. Pappan springer fram och omfamnar honom.

OVE (V.O.)

Det var första gången i hela mitt  
liv som pappa kramade mig. Jag vet  
inte. Men på något underligt vis  
tänkte jag på mamma. Det gjorde han  
nog också.

Ove släpper inte taget.

37 EXT. OVES GAMLA HEM/GRUSVÄG - KVÄLL 37

Pappan leder sin cykel på väg hem. Ove sitter fortfarande och håller om honom.

OVE (V.O.)

Alla sa att han var för snäll. Hur  
kan man vara för snäll?

38 INT. OVES GAMLA HEM/SOVRUM - KVÄLL 38

Pappan sänker sig ner mot Oves säng. Ove vill inte släppa taget.

PAPPAN

Det får räcka nu Ove. Nu får det  
räcka.

Pappan är tvungen att bända upp Oves fingrar som krampaktigt hållar fast i pappan.

39 INT. RANGERBANGÅRDEN/JÄRNVÄGSVAGN - DAG 39

Ove sopar mellan sätena och mittgången Han städar leende och med frenesi.

OVE (V.O.)  
 Jag lärde känna pappas fina  
 arbetskamrater.

Han hittar en plånbok. Ove gläntar på den och ser en tjock bunt sedlar. Plötsligt rycks den ur handen på honom. Bakom Ove står en storväxt typ och flinar. Så går han iväg.

OVE (V.O.)  
 Tom var en av dom.

Ove står kvar några sekunder innan han springer efter och rycker tillbaka plånboken av honom. Tom vänder sig mot Ove som står och trycker plånboken mot sitt bröst.

TOM  
 Ge tillbaka den nu din lilla jävla  
 skitunge. Lilla pappagris!

Han höjer sakta sin knytnäve. Ove gör ingenting förutom att skaka.

TOM (CONT'D)  
 Du kommer få så mycket stryk.  
 Snorjävel!

Näven är nu uppe i slagläge.

OVE (V.O.)  
 Ibland vet man inte om det man gör  
 är det rätta. Det är bara en känsla  
 man får. Och ibland kan den känslan  
 på ett märkligt vis vara förenad  
 med direkt smärta.

Ove blundar. Det hörs buller och slag. Det tystnar. Så öppnar han ögonen och ser hur hans pappa trycker ner Tom mellan två säten. Pappan har situationen under kontroll.

OVE (V.O.)  
 Även om man inte vet vem det blir  
 som får känna smärtan.

TOM  
 Va i helvete! Det vi hittar  
 behåller vi. Så har det alltid  
 varit! Alltid!

Pappan tittar lugnt på Ove medan han håller fast Tom.

OVES PAPPA  
 Du gör vad du vill med plånboken  
 Ove. Det var du som hittade den.

40 INT. RANGERBANGÅRDEN/HITTEGODSAVDELNINGEN - DAG 40

Ove har precis lämnat in plånboken. En förvånad dam bakom har tagit emot den. Hon tittar efter Ove som lämnar lokalen med sin pappa.

41 EXT. OVES GAMLA HEM - DAG 41

Pappan drar cykeln på grusvägen upp mot huset. Ove sitter på pakethållaren.

OVE

Varför berätta du inte om Tom för dom?

OVES PAPPA

Vi är inte såna som berättar vad andra gör.

OVE

Jag tänkte behålla pengarna.

OVES PAPPA

Jag vet. Men till slut skulle du lämnat tillbaka dom. Ärlighet varar längst. **Men ibland behöver ärligheten lite hjälp.**

**Pappan stannar upp. Han lyfter på högerarmen och knyter näven.**

PAPPAN

**Kraften genereras från höften och en kedja är aldrig starkare än sin svagaste länk. Om du inte får med kraften ända från golvet ut till knogen spelar det ingen roll hur rapp du är i armen. Förstår du?**

**Pappan mättar ett slag mot Ove som nickar allvarligt.**

OVE

**Jag fattar.**

**Pappan tar Ove i handen. Solen håller på att gå ner. Närbild på Oves skor.**

42 EXT. RANGERBANGÅRD/SPÅREN - DAG - 1971 42

**Närbild på den äldre Oves skor.** Ove kommer springande över spåren. Han är 16 år nu. Inte stor men smärt och muskulös.

OVE (V.O.)

Till slut kom den där dan när jag äntligen skulle få känna på den stora friheten.

Han viftar med ett kuvert. Ove kommer fram till sin pappa. Han ögnar igenom Oves betyg och börjar vifta med pappret mot sina arbetskollegor nere på spåren.

OVES PAPPA

Gubbar. Titta på Oves betyg! Vilka toppbetyg!

Oves pappa klappar Ove på huvudet och går tillbaka.

OVE (V.O.)

Pappa var så glad! Det var en fantastisk känsla.

Ove lägger sig på rygg och spanar upp mot den blå himlen som är fylld av stackmoln och en vit bländande sol. Ove börjar skratta. Han är lycklig. Genomlycklig!

OVE (V.O.)

Så länge den varade.

Ljudet av ett tåg som bromsar skär genom idyllen. Några män vrålar "Se upp för helvete!". Det gnisslar. Ytterligare skrik hörs. Ove sätter sig upp. Han ser hur några män springer fram mot ett lok som står still. Under loket sticker det fram några ben.

MAN

Kalla på förman! För helvete kalla på förman!

Lokföraren hoppar ut ur loket och spyr vid sidan av Ove. Ove sitter upp. Han får svårt för att andas.

43 INT. OVES HUS/VARDAGSRUMMET - DAG - 2015 43

Ove faller ner på golvet med ett brak. Han ser sig förvirrat omkring och kisar upp mot taket. Där dinglar en repstump. Det ömmar runt hans hals. Ett stilla tickande hörs. Väggugets pendel slår igen.

44 INT. BYGGVARUHUS/DISK - DAG 44

Repstumpen slängs ner på en disk.

OVE

Vad är det för skräp ni säljer? Universalrep sa du. "Håller för allt".

Samma expedit som tuggar tuggummi tittar på repet.

EXPEDITEN

Hur stor var belastningen? Den måste varit för mycket.

OVE

Jag kan tala om att det var en fråga om liv eller död.

EXPEDITEN

Vad använde du det till då?

Ove skakar på huvet och går iväg. Så muttrar han.

OVE

Idiot.

45 EXT. RADHUSOMRÅDET/OVES HUS - KVÄLL 45

Ove släcker lamporna i sovrummet.

46 EXT. KYRKOGRÅRD/SONJAS GRAV - DAG 46

Ove står vid Sonjas grav med en ny blomma.

OVE

Det är väl första gången du fått vänta på mig! Men man kanske ska sluta lita på att repen håller längre?

Han betraktar stenen.

OVE (CONT'D)

Hur är det att ligga här egentligen? Är det fint?

Ove tittar sig omkring. Sedan böjer han sig ner och sätter sig på knä och lägger sig med huvet lutat mot gravstenen.

OVE (CONT'D)

Här har du ju det bra. Dom nya grannarna fortsätter att stöka till det. Dom äter ris med saffran. Vad är det för fel på kött och potatis. Man behöver väl inte hålla ner hela lucia i maten?

Han blickar ut över kyrkogården.

OVE (CONT'D)

Det får bli bilen istället. En Saab kan man ju i alla fall lita på. Jag kommer ju lukta lite. Men det är väl viktigare att jag kommer?

Han verkar nöjd.

OVE (CONT'D)

Det var ju tur att vi aldrig köpte den där miljöbilen du talade om.

(MORE)

OVE (CONT'D)

Gasa ihjäl sig i en miljöbil.  
Undrar hur lång tid det tar?

Han ligger kvar och lyssnar på en tidig vårfågel.

47 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG

47

Ove går mot sitt hus. Han hör ett ilsket bjäbbande och ser hur Mähät och hennes hund står utanför hans hus och kastar sten på hans förråd. Han tar några raska kliv framåt.

OVE

Och vad håller du på med?

MÄHÄT

Den rev Prince!

Ove ser katten han sett tidigare sitta intryckt i ett hörn vid förrådet. Katten ser vettskrämd och blodig ut.

OVE

Kastar du en sten till kommer jag sy en dörrmatta av din mopp.

MÄHÄT

Det är en mops och den där katten har säkert både Rabies och pesten.

OVE

Det har förmodligen du med men vi kastar inte sten på dig för det.

MÄHÄT

Du tror att du kan göra som du vill fortfarande? Jävla gubbstrutt? Jag ska berätta för Anders.

OVE

Ja gör det. Om du nu kan få någon förståelse från en sprätt som kör Audi? Fyra nollor i grillen och en bakom ratten!

Mähät går iväg. Ove mumlar nåt om idiot och blänger på katten när han passerar den.

OVE (CONT'D)

Och du ska inte tro nåt heller.

Katten ser vädjande på honom. Ove stannar upp. Som om han plötsligt känner nåt för katten.

OVE (CONT'D)

Du är väl lite hungrig förstås?

48 INT. OVES HUS/KÖK - DAG 48

Ove öppnar kylskåpet. Det är helt tomt förutom den lilla plastlådan med Persisk mat.

49 EXT. OVES HUS - DAG 49

Ove öppnar dörren. Han har plastlådan med sig och en gaffel som han mosar maten med. Men katten syns inte till.

50 INT. OVES HUS/KÖKET - DAG 50

Ove kommer in igen. Han tittar ner i plastlådan med maten. Så smakar han lite försiktigt. Han smakar lite till. Sedan börjar han glupskt äta upp hela byttan.

51 EXT. RADHUSOMRÅDET/RUNE & ANITAS HUS - DAG 51

Närbild på en näve som knackar på en dörr. det är Ove som bankar. Dörren öppnas av Anita som ser förvånad ut.

OVE

Hörde jag att du sa nåt om värmen?

ANITA

Åh vad snällt Ove. Kom in, kom in!

Ove står kvar och tittar i en anteckningsbok.

OVE

Vänta, den 27:e Augusti lånade ni min trädgårdslang. Jag behöver den nu.

Anita ser förvånad ut.

ANITA

Jaha. Nu. I Mars? Ska du redan börja vattna?

OVE

Det har du inte med att göra.

52 INT. RADHUSOMRÅDET/RUNE & ANITAS HUS/VARDAGSRUMMET - DAG 52

Närbild på ett element som luftas. Det sprutar en svart sörja ur elementet ner i en liten plasthink. Anita står bredvid Rune som sitter med en blick i fjärran.

ANITA

Det var verkligen snällt av dig Ove. Jag har lite mat på spisen jag måste passa. Du kanske vill ha?



OVE

Tack. Jag har ätit.

Anita går. Ove tittar den orörliga Rune. Sen smyger han fram.

OVE (CONT'D)

Rune. Hör du mig? Rune? RUNE!

Rune stirrar bara rakt fram. Ove viskar i hans öra.

OVE (CONT'D)

Jag tänkte jag kunde berätta något för dig. Nu är det fritt fram för er att göra vad ni vill. Jag kommer inte ha en åsikt om något här längre. Jag kommer nämligen försvinna för alltid. Jag ska bege mig till Sonja. Jag tänkte att du kanske skulle bli glad över att få veta det.

Rune reagerar inte alls. En salivsträng har runnit från Runes mungipa. Ove torkar bort den med trasan. Ytterdörren öppnas och någon kommer. Anita kommer in med slangen. Bakom henne kommer Jimmy.

ANITA

Ska du inte ha lite mat ändå Ove? Jimmy ska också äta här och Rune skulle nog uppskatta det.

JIMMY

Det är kåldolmar Ove. Skitgott!

OVE

Han varken hör eller förstår så det spelar ju ingen roll ändå.

ANITA

Jodå! Rune förstår mer än vad man tror. Det är nästan som om han vet precis vad som försigår i våra skallar. Som om han vet precis vad vi ska göra.

Ove ser misstänksamt på Anita och sen på Rune som nu har fokuserat blicken rakt på Ove som blir lite skrämmd.

OVE

Jag måste gå nu. Ge mig slangen.

Ove tar slangen från Anita och går mot dörren. Precis när Ove passerar Rune flyger handen upp och griper tag i slangen. Det uppstår en liten dragkamp mellan Rune och Ove. Till slut lyckas Ove slita loss slangen från Runes grepp. Ove tittar på Anita som står tyst. Sedan lämnar han huset.

53 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN- DAG 53

Parvaneh står och håller i en stege. Bakom henne kommer Ove gående med slangen över axeln. Han har bytt till kostym nu.

PARVANEH

Hej Ove. Vi håller på att försöka få upp fönstret. Det sitter fast.

OVE

Utifrån?

PARVANEH

Ja.

OVE

Lycka till!

Ove skakar på huvet och går vidare. Patrick skriker till.

PATRICK

Håll i stegen sa jag!

PARVANEH

Jaja! Skrik inte.

54 INT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET - DAG 54

Ove öppnar garagedörren och tittar på sin Saab. Han stryker lite med sin hand i plåten och är tyst en stund.

55 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 55

Parvaneh kommer gående mot dörren. Hon ska precis gå in. Så snubblar hon på något. Hon tittar ner och ser att det är den lilla plastlådan som är diskad. Det ligger en lapp. "Tack, Ove". Hon ler lite.

56 INT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET - DAG 56

En tejpbit rullas en sista gång på en slang som är fäst vid avgasröret. Sen reser sig Ove upp och betraktar sitt verk. Slangen löper från avgasröret in genom bakrutan.

Ove sätter sig i bilen. Tittar sig själv i spegeln och rättar till håret. Sedan startar han motorn. Sätter igång radion på en musikkanal och lutar sig bakåt och sluter ögonen. Kameran panorerer ner mellan sätena. Ur slangen kommer blå rök.

57 INT. KYRKA - DAG 1971 57

En ny svart kista står i kyrkan. Ove sitter ensam längst fram. Det är färre i kyrkan än när mamman begravdes. En psalm sjungs. "Härlig är jorden".

58 INT. RANGERBANGÅRDEN/DIREKTÖRENS KONTOR - DAG - 1971 58

En cigarett fimpas i en askkopp. DIREKTÖREN 50, tittar upp på unga Ove som står mitt i rummet. Bredvid står en sekreterare och gråter. Ove rör inte en min. En klocka och betyget överlämnas. Båda är blodiga.

DIREKTÖREN

Om det är nåt vi kan hjälpa till med så gör vi det. Det är bara att säga till.

Ove tar upp några sedlar ur fickan.

OVE

Ni kan ta tillbaka det här.

Ove håller fram pengarna. Direktören ser oförstående på dom.

OVE (CONT'D)

Det är halva pappas lön fram till månadsskiftet. Han fick ju alltid förskott. Rätt ska ju vara rätt.

DIREKTÖREN

Jag tror vi kan lösa det hela på ett bättre vis.

59 EXT. RANGERBANGÅRDEN/SPÅREN - DAG 59

Ove står och arbetar med ett spett på banvallen.

OVE (V.O.)

Jag visste ju hur man gjorde så det blev ganska självklart. Dessutom kände jag ju alla pappas kollegor.

Ove hör en röst och tittar upp. Han möts av en bringa. Det är Tom som stirrar på honom. Bakom Tom står två andra män.

TOM

Vad ska du göra nu då. När pappa är i himlen. Din lilla pappagris?

Tom flinar. Ove försöker gå förbi. Tom parerar. De två andra männen tar fast Ove. Tom greppar Oves handled och sliter av klockan.

TOM (CONT'D)

Då är vi kvitt för plånboken.

Ove står och stirrar på Tom som står och triumferar med klockan.

## UNGA OVE (V.O.)

Det kommer alltid en tidpunkt i ens liv när man beslutar sig för vem man vill vara. För mig tror jag den kom precis då.

Ove samlar kraft. Så plötsligt knockar han Tom som faller som en fura. Ove tar klockan från honom och går.

## UNGA OVE

Nu, är vi kvitt

60 INT. OVES GAMLA HEM/BILEN - DAG 60

Ove kommer ut ur huset med en tallrik och går mot pappans gamla bil.

## OVE (V.O.)

Hemma fortsatte det som det alltid gjort.

Hans granne går förbi. Det är en äldre man med ett litet barnbarn. Ove vinkar till dom. De vinkar tillbaka.

61 INT. OVES GAMLA HEM/KÖKET - DAG - 1973 61

Ove diskar och torkar en tallrik. Han hör en bil och går fram till ett fönster. På grusvägen ser han en helvit Taunus som närmar sig huset

62 EXT. OVES HUS/TRÄDGÅRDEN - DAG 62

Ove kommer ut. Två män i vita skjortor kliver ur och spanar mot huset. Han hälsar på männen. En av dom har kort snaggat ljust hår och isblå ögon. Han ser ut som mannen som kört bil på radhusgatan.

## VITSKJORTAN

Vi har sökt dig. Det finns en ny detaljplan för området. Huset är inte ändamålsenligt för de framtida byggnadsplanerna.

Den andra mannen har vecklat upp en stor karta. De pekar och visar för Ove hur hela området ska bebyggas.

## OVE (V.O.)

Vitskjortorna sa att huset var rivningsfärdigt. Det var bara att acceptera.

De skakar hand med Ove och åker iväg.

63 EXT. OVES GAMLA HEM/YTTERVÄGGEN - DAG 63

En byggnadsställning omger nu Oves hus. På ställningen springer Ove omkring och bygger i hög frenesi.

OVE (V.O.)

Därför gjorde jag mitt bästa för  
att inte hindra utvecklingen utan  
bidra med något till samhället  
istället.

Det börjar samlas mer och mer folk som tittar på. Alla är förundrade över Oves energi och hastighet.

Ove sitter i gräset utanför huset och tar igen sig. Grannen och barnbarnet kommer med en kaffetermos och bullar.

64 EXT. OVES GAMLA HEM/TRÄDGÅRDEN - DAG - 1975 64

Huset är klart och lyser i sina nya färger. Ove äter middag i sin Saab och betraktar sitt nya skinande hus. Han ser nöjd ut. Den vita Taunusen svänger in framför huset.

OVE (V.O.)

Till slut blev det klart och  
tydligt uppskattat. Av alla utom  
männen i vita skjortor.

Männen kliver ur sin bil och tror inte sina ögon. Mannen med den isblå blicken tittar på Ove och skakar på huvudet.

65 INT. OVES GAMLA HEM/SOVRUMMET - NATT 65

Ove ligger sin säng. Utanför fönstret sker ett litet ljusfenomen. Lite eldflugor och rök rör sig med vinden. Oves ögon slås upp. Han sniffar lite av nattluften.

66 EXT. OVES GAMLA HEM/TRÄDGÅRDEN - NATT 66

Ove springer ut. Grannhuset är helt övertänt. Luften är full av elaka glödflugor. Folk samlas. Någon ropar att det finns några i huset.

Ove kastar en blick mot eldslågorna som slår ut ur det brinnande huset och sen på sitt egna oskadade hus.

Han rusar in i det brinnande infernot. På håll hörs sirener. Folk står i andäktig tystnad. Huset är helt övertänt. Så till slut dyker Ove upp. Han bär ett barn i sina armar. Vid sidan av Ove stapplar en man som stödjer sig på honom. Bakom Ove rasar branden. Han ser ut som en riktig hjälte. Ambulansmän tar hand om de två skadade. Ove springer mot sitt eget hus som nu börjat brinna. Några brandmän drar fram slangar. Men så dyker samma man i vit skjorta och slips upp som vi sett tidigare. Han rusar fram mot en brandman.

## VITSKJORTAN

Nej för i helvete. Stäng av  
vattnet. Det ska ändå rivs.

Ove gör ett försök att rusa mot huset men övermannas av några poliser och brandmän. När den förtvivlade Ove förs bort möter han blicken från vitskjortan som tar ett stilla bloss och ler överlägset mot den förtvivlade Ove.

67 EXT. OVES GAMLA HEM/TRÄDGÅRDEN - DAG 67

Ove står och tittar på en rykande husgrund. Det finns ingenting kvar. Han sparkar lite i marken. En bit ifrån står redan män i vita skjortor nedböjda över ett bord med ritningar. Vitskjortan kommer förbi Ove. Han ler iskallt.

## VITSKJORTAN

Är det inte dags att sluta krångla  
Ove?

68 EXT. BANGÅRD - KVÄLL 68

Ove bär en påse och går över spåren på en bangård. Han stannar framför en vagn. Tittar sig lite omkring och öppnar dörren till vagnen.

69 INT. TÅGVAGN/KUPÉ - KVÄLL 69

Ove kommer i den smala korridoren utanför kupéerna. Han går in i en kupé. Från en hylla tar han en filt. Så lägger han sig på rygg i soffan och sveper filten över sig. Han stirrar upp i taket.

70 INT. TÅGVAGN/KUPÉ - DAG 70

Ove ligger på sidan i soffan och sover. Det skakar lite. Han slår upp sina ögon och tittar rakt in i ett par kvinnoben. Mittemot sitter en tjej. Hon har röda skor och gult hårspånne och verkar helt uppslukad av boken hon läser. Hon skrattar till. Ove ser att tåget är i rörelse. Han reser sig snabbt..

OVE

Hur länge har vi åkt?

SONJA

En timme. Hurså?

OVE

Satan.

SONJA

Jag ville inte väcka dig. Du sov så  
bra. Har du försovit dig?

OVE

Nänä. Det är inga problem.

En konduktör öppnar dörren. Ove ser lite nervös ut.

KONDUKTÖREN

Biljetterna!

Sonja tar fram sin. Konduktören vänder sig mot Ove.

OVE

Jag har ingen biljett.

KONDUKTÖREN

Då får du köpa en biljett.

Ove tar sig för sina fickor och ser uppgiven ut.

KONDUKTÖREN (CONT'D)

Då åker du av.

Sonja har tagit upp sin portmonnä.

SONJA

Hur mycket blir det?

KONDUKTÖREN

12 kronor enkel.

Sonja betalar. Konduktören går.

OVE

Jag har pengar. Jag ska genast betala tillbaka.

SONJA

Det ordnar sig nog.

Ove blir tyst. Han tittar lite på Sonja och ut genom fönstret. Sonja tittar upp mot honom.

SONJA (CONT'D)

Jag läser en sån fin bok "Mästaren och Margerita" Känner du till den?

OVE

Nej.

SONJA

Den handlar om en katt. Har du läst den av Michail Bulgakov?

OVE

Nej jag har inte läst nåt av han.

SONJA

Av honom heter det.

OVE

Jaha?

Hon ler mot honom. Han ler tillbaka.

SONJA

Jag pluggar till lärare.

71 EXT. TÅGSTATION - DAG 71

Tåget har stannat. Ove kliver av. Han går förbi fönstret där Sonja sitter. De vinkar till varann. Tåget åker iväg. Han tittar sig omkring. Stationen är helt öde. Så börjar han promenera tillbaka på rälsen. Han ser glad ut.

72 INT. TÅGVAGN/KUPÉ - DAG 72

Sonja sitter och läser sin bok. Dörren öppnas till kupén och Ove kommer in. Hon tittar upp lite förvånad. Han sätter sig ner och tar upp en plånbok.

OVE

Ja jag tänkte att du skulle få tillbaka dina pengar.

Han tar upp en plånbok.

SONJA

Brukar du åka med det här tåget?

OVE

Va? Ja, jag... Ligger i lumpen på regementet.

Han försöker se övertygande ut. Hon verkar nästan ha genomsådat honom. Ove börjar ta upp pengar ur plånboken.

SONJA

Är det inte trevligare om du bjuder mig på middag?

OVE

Middag? Visst. Nu har jag ingenstans där jag kan laga maten.

SONJA

Jag menar på restaurang.

OVE

Ja förstås. På restaurang.

SONJA

Om du brukar gå på restaurang?

OVE

Absolut.



73 EXT. TÅGSTATION - DAG 73

Ove går av. Han går förbi fönstret igen och vinkar till Sonja som vinkar tillbaka. Så åker tåget iväg och Ove börjar gå tillbaka på spåret. Lika glad.

74 EXT. STADSHOTELLET - KVÄLL 74

Ove står utanför med en blombukett. Han har klätt sig i hans pappas stora slitna kostym. Han tittar på klockan och väntar. Sonja kommer. Hon strålar. Han överlämnar blommorna.

OVE

Du är en kvart sen.

75 INT. STADSHOTELLET/RESTAURANG - KVÄLL 75

Ove och Sonja sitter mittemot varann. Ingen säger något. Ove är spänd. Han ser sig omkring i restaurangen. Alla sitter och konverserar med varann och verkar ha trevligt. Alla utom dom. Så tittar han ut genom fönstret. Utanför på gatan står en fin Saab 95 parkerad. Han vänder sig mot Sonja.

OVE

Vet du nåt om bilar?

SONJA

Om bilar?

OVE

Du kanske vill veta hur det kommer sig att de går framåt? Det är inte så enkelt som det ser ut.

SONJA

Nähä?

Ove börjar förklara lite.

OVE

Tänk dig en bil. En Saab 93 förslagsvis. Då behöver man en drivkälla. En motor. I en Saab sitter det en kolvmotor. Kolven driver vevaxeln via en vevstake. Det är det som får det hela att rotera! Det fiffiga med Saab är att den drivs med framhjulen för då...

SONJA

Behövs ingen kardanaxel. Som gör att puckeln i baksätet inte behöver ta sån plats.

Ove ser förvånat på Sonja.

SONJA (CONT'D)

Pappa. Han håller också på med bilar.

Ove blir nästan glad. De fortsätter samtala.

OVE (V.O.)

Hon frågade vad jag var intresserad av. Jag svarade "Hus" eftersom det var det enda jag kom att tänka på. Hon berättade om en utbildning. Två år senare var jag utbildad ingenjör.

76 EXT. STADSGATA/VUXENSKOLA - DAG 1977 76

Ove kommer ut ur en skolbyggnad. Han håller ett kuvert i handen. Bakom Ove kommer några andra studenter. Han går fram till Sonja som väntat på honom.

77 EXT. GATA - DAG 1977 77

Ove och Sonja har satt sig på en bänk. Hon tittar på hans examensbevis. Ove tittar på henne. Så faller han plötsligt ner på knä och mumlar nåt.

OVE

Vill du gifta dig med mig?

SONJA

Oj, vad sa du?

OVE

Vill du...

En gatusopmaskin passerar. Den bankar. Oljudet dränker vad Ove ska säga. Han höjer rösten.

OVE (CONT'D)

VILL DU GIFTA DIG MED MIG?

SONJA

JÄG GÄR! JAG GÄR! MER ÄN GÄR!

78 INT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET/OVES SAAB - DAG - 2015 78

Närbild på Oves ansikte. Han ler. Bilen är full av blå rök. Bankandet fortsätter. Oves ögon slås upp och han börjar hosta våldsamt. Han upptäcker att han fortfarande sitter i sin bil.

79

INT. RADHUSOMRÅDET/OVES GARAGE - DAG

79

Garage porten slås upp av Ove som hostar så han blir tårögd. Samtidigt får Parvaneh porten rakt i hennes ansikte.

PARVANEH  
AAAAAJJJJJ!

Hon håller sig för munnen och skriker till på Persiska.

PARVANEH (CONT'D)  
Vad håller du på med?

OVE  
Vad håller du på med?

Smogen väller ut ur garaget. Ove står handfallen. Det börjar droppa näsblod mellan Parvanehs knogar.

PARVANEH  
Jag behöver skjuts till sjukhuset.  
Nu genast!

OVE  
För lite näsblod?

PARVANEH  
För helvete Ove. Patrick har ramlat ner från stegen.

OVE  
Det kunde man ju räkna ut med  
arslet. Då kan du ju köra själv i  
den där Japanska lilla symaskinen  
ni kom med häromdagen.

PARVANEH  
Jag har ju inget körkort.

OVE  
Va? Hur gammal är du?

PARVANEH  
30, hurså?

OVE  
30 år och inget körkort!?

Parvaneh exploderar.

PARVANEH  
Patrick har redan åkt med  
ambulansen. Han kanske dör! Men jag  
tar bussen. Tack!

Ove ändrar plötsligt tonläge.

OVE  
Nej nej ingen buss. Absolut inte  
buss! Jag kör.

PARVANEH  
Äntligen. Var det svårt?

Hon går iväg igen.

OVE  
Vänta. Var går du nu?

PARVANEH  
Hämtar barnen.

OVE  
Barnen?

80 EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGEN/OVES SAAB - DAG 80

Ove lägger stressat ut tidningspapper i baksätet på bilen.

81 INT. STADSGATA/OVES SAAB - DAG 81

Ove kör i sin makliga takt. Bredvid sitter Parvaneh med två stora bomullstussar i vardera näsborren. Barnen sitter bak. De kan inte sitta still bland allt tidningspapper.

SEPIDEH  
Det luktar äckligt.

NASANIN  
Mamma. Jag kan inte andas. Jag kan  
inte andas.

PARVANEH  
Ta ner rutorna.

OVE  
Nej inte ner med rutorna!

Alla rutorna åker ner. Barnen skriker av förtjusning.

OVE (CONT'D)  
Ta upp dom igen!

Ove börjar trycka upp fönsterhissarna igen. Rutorna går upp och ner.

SEPIDEH  
UPP NER! UPP NER! HAHAAAAHA!

PARVANEH  
Vad gjorde du i garaget? Motorn var  
ju igång.

OVE  
Jag bytte brytarspetsar.

Parvaneh tittar lite misstänksamt på Ove.

82 EXT. SJUKHUSET/PARKERINGEN - DAG 82

Ove stoppar ner mynt i en parkeringsautomat. Parvaneh står en bit ifrån. Hon är stressad. Han tar god tid på sig.

PARVANEH  
Men snälla. Det är ändå ingen som  
lappar på ett sjukhus.

83 INT. SJUKHUSET/ENTRE - DAG 83

Parvaneh talar med en person i receptionen. Hon nickar och vänder sig mot Ove och barnen.

PARVANEH  
Han ligger inne för observation.  
Jag får besöka honom nu. Vi ses här  
sen.

OVE  
Vänta. Barnen?

PARVANEH  
Ja? Dom är ju med dig.

Ove ser handfallen ut.

PARVANEH (CONT'D)  
Vad är det nu? De är ju bara barn?

OVE  
**Exakt!**

PARVANEH  
Men det är ju det mest praktiska.  
Eller hur Ove?

Ove kan inte riktigt svara. Han nickar svagt.

84 INT. SJUKHUSET/VÄNTRUM - DAG 84

Ove kommer in i ett väntrum med barnen. Nasanin rusar direkt till den lilla lekhörnan.

NASANIN  
Bok!

Nasanin trycker en bok mot Oves ben.

NASANIN (CONT'D)

Läs bok. Läs bok!

SEPIDEH

Han vill att du ska läsa.

Ove sätter sig i en soffa. Nasanin kryper upp i hans famn. Ove ser lite förvånad ut. Sepideh sitter bredvid. Ove börjar läsa helt entonigt.

OVE

"Det var en gång ett litet tåg som hette Tuff-Tuff. Det var det modigaste tåget av dom alla"

Han läser helt entonigt. Utan någon som helst inlevelse.

NASANIN

Nääää! Inte rovlig bok.

OVE

Nähä.

Ove ger upp på en gång och vill slå igen boken..

SEPIDEH

Du måste berätta med sagoröst. Då blir det bra. Som ett tåg pratar.

OVE

Tåg pratar ju inte.

SEPIDEH

Jo. Dom här tågen pratar.

Ove tvekar men tar ny sats. Han försöker.

OVE

"Tuuut tuuut säger tåget när det kommer in på stationen. Lilla Mufflan skrattar gott.. Hahaha"

SEPIDEH

Det är bra! Det är jättebra.

Ove ser nästan lite stolt ut. Han fortsätter med inlevelse.

OVE

OIIIIIIIIIII!!! Skriker tåget när det stannar!

Ove gör en grimasch igen. "Oooiii". Barnen skrattar. Så gör han en till grimasch. "Oiiiiiii". Barnen skrattar ännu mer. Mitt i skrattet upptäcker Nasanin nåt annat i rummet.

NASANIN

KLAUVN! KLAUVN!

Ove avbryter. En riktig Clown vid dörren. Han går med långa älgkliv fram till dom. Båda barnen rusar överlyckliga mot honom.

BEPPO

Hej hej, här kommer Beppo till er tjänst. Vill ni kanske se ett tricks?

OVE

Nu läste jag saga för barnen.

BEPPO

Ja men här kommer Clownen BEPPO!  
Den obeskrivlige!

Han lutar sig ner mot Ove och viskar.

BEPPO (CONT'D)

Har du en 5-krona? Min gick till skitkaffet dom har här.

Ove svarar inte. Sepideh tittar bestämt på Ove.

SEPIDEH

Men ge honom en femkrona Ove!

Ove tar fram sin plånbok och ger motvilligt en femkrona.

CLOWNEN

Nu ska ni få se på Beppos hemliga tricks barn!

Barnen jublar. Ove ser ensam ut med sin sagobok.

85 INT. SJUKHUSET/RECEPTIONEN - DAG

85

Parvaneh kommer gående. Hon ser att det är tomt där hon lämnade Ove med barnen. **Så hör hon lite rop och ser hur Sepideh kör Nasanin i en rullstol.**

PARVANEH

**Sluta genast med det där. Var är Ove?**

Sepideh pekar mot fönstret.

86 EXT. SJUKHUSET/ENTRÉN - DAG

86

Parvaneh kommer ut med ett barn i varje hand. **Ove sitter på en bänk omgiven av två vakter.**

PARVANEH

Hur kan du bara lämna mina barn?

OVE

Jag har inte lämnat några barn. Det är dom här utklädda underbegåvade, låtsaspoliserna som tvingade mig.

VAKT 1

Vi bedömde din pappa vara en säkerhetsrisk och vi har våra rutiner.

OVE

Jag skulle ju bara ha tillbaka min 5-krona. Jag kan förklara!

87

INT. SJUKHUSET/VÄNTRUMMET - DAG

87

Barnen jublar. Beppo håller upp myntet och ger det sedan till Ove. Ove tittar på femkronan. Beppo går iväg.

OVE

Stopp!

Beppo stannar.

OVE (CONT'D)

Det här är ju inte femkronan jag gav dig. Jag vill ha tillbaka min egen.

Beppo ser oförstående på Ove som anklagande håller upp myntet framför honom. Beppo går fram och viskar till Ove.

BEPPO

Vad snackar du om? Du förstör ju för barnen.

OVE

Det är väl jag som är schysst mot barnen. Man ska inte lura små barn. Får jag tillbaka min egen femkrona nu.

BEPPO

Du är ju helt sinnessjuk. Stackars stackars ungar.

Beppo börjar gå. Ove reagerar instinktivt och tar tag i clownen som råkar snubbla på sin egen fot och ramlar in i ett bokställ med ett brak. En passerande vakt tittar in i rummet.

88

EXT. SJUKHUSET/PARKERINGEN - DAG

88

Parvaneh går mot bilen med barnen. Ove går efter.



OVE

Det är väl inte mitt fel att han hade så långa skor. Det är ju inte ens roligt. Bara opraktiskt.

De kommer fram till bilen och ser att det sitter en P-bot på rutan. Parvaneh tar förvånat boten.

PARVANEH

Det är ju inte klokt?

OVE

Vad var det jag sa?

Ove tar boten från henne.

PARVANEH

Det är min p-bot.

OVE

Det är min bil.

89 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG

89

Ove, Parvaneh och barnen kommer gående på gatan. Ove går mot sitt hus. Parvaneh går mot sitt hus.

PARVANEH

Hejdå Ove.

Barnen rusar fram mot Ove.

BARNEN

HEJDÅ OVE!

Ove ser lite hjälplös ute med barnen klängande runt benen.

90 INT. OVES HUS/SOVRUMMET - KVÄLL

90

Ove öppnar balkongdörren och hänger ut sin kostym för vädring. Precis när han ska gå in ser han barnen leka i fönstret mittemot. Sepideh tittar upp och vinkar mot honom. Sen gör hon en grimasch. Han gör en liten tillbaka. Hon skrattar. Så gör han en större och flaxar lite med armarna. Barnen skrattar mer. Parvaneh kommer in. Ove slutar snabbt och går in i sovrummet. När han passerar sängen ligger de unga Sonja och Ove i den. **Det är 1979.**

UNGA SONJA

Jag trodde inte du tyckte om barn?

UNGA OVE

Det är ju självklart jag tycker om barn. Barn ska man ju ha.

Sonja ler mot honom. Hon fortsätter läsa en bok.

## UNGA OVE (CONT'D)

Jag vet bara inte om jag kommer bli  
en sån bra pappa.

Sonja tittar på Ove och lägger undan boken.

## UNGA SONJA

Ove. Du kommer bli den bästa pappan  
våra barn kan få. Jag lovar.

Hon pussar honom och lägger sitt finger i hans hand som  
sluter åt. Den gamla Ove tittar längtansfullt på dom.

91 EXT. RADHUSOMRÅDET/OVES HUS - DAG 91

Oves ytterdörr öppnas. Han har kostymen på sig igen. Sen  
smyger han iväg från huset och tittar sig lite oroligt  
omkring.

92 EXT. TÅGSTATION/TÅGPERRONG - DAG 92

Ove kommer ut på perrongen. Det är glest med folk. Ove går  
fram till kanten och tittar på spåren. Så backar han tillbaka  
några steg. Som om han mättar en ansats. Till slut ställer  
han sig och avvaktar.

## HÖGTALARE

City-express passerar om en minut  
på spår 2.

Ett tåg tutar på håll. Ove tar några steg fram. Hans blick  
fokuseras ner på rälsen. Han ser inte att en man lite längre  
bort börjar rycka i kroppen. Helt okontrollerat. Tåget tutar  
igen. Närmre. Mannen faller handlöst ner på spåret. Några  
skrik hörs. Ove tittar upp och ser hur mannen ligger i  
spasmer på rälsen. Blixtnabbt är Ove nere på spåret. Han  
försöker lyfta upp honom. Ove kämpar förtvivlat.

## OVE

Men hjälp till då för i helvete!

Några hantverkarkillar springer fram. De lyckas få upp  
kroppen. En hand sträcks ut mot Ove. Men Ove ställer sig  
istället helt lugnt mellan spåren och tittar rakot mot tåget

## HANTVERKARE

Ge mig din hand! DIN HAND!

Ett bromsljud skär genom luften. Ove stoppar händerna i  
fickorna och andas lugnt. Loket blinkar med alla sina lyktor  
och signalerar gällt.

## HANTVERKARE (CONT'D)

ÄR DU FAN INTE KLOK!

Ove tittar snabbt åt sidan. Precis då fastnar hans blick på en liten sjuårig kille som står på perrongen. Killen ser förskräckt ut. Det är Ove själv som barn. Ove hoppar upp i sista sekunden.

HANTVERKARE (CONT'D)

Vafan tog det åt dig? Vill du jävlar dö eller?

Folk har samlats runt mannen som fått ett epileptiskt anfall. En person vänder sig mot Ove.

PERSON

Han fick ett anfall. Du räddade livet på han.

OVE

På honom heter det. Räddade livet på honom.

Ove vänder sig om och går bortåt. En kvinna i mörkgrön rock och schal tittar efter Ove som lämnar platsen

93

EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG

93

Ove kommer gående. Hans kostym är sönder i en söm i armen. Han hör nån knacka på ett fönster. Han upptäcker Parvaneh i ett fönster. Hon viftar mot honom. Han stannar. Trött. Hon kommer ut ur sitt hus med en barnteckning i handen.

PARVANEH

Titta Ove vad Nasanin ritat till dig!

Ove tittar på teckningen. Den är full av svarta streck och i mitten en färgglad gubbe.

PARVANEH (CONT'D)

Det är du i färg. Hon ritat alltid dig i färg.

OVE

Vadå alltid?

PARVANEH

Lyssna nu. Jag har världens bästa idé. Vi ska övningsköra. Patrick kan ju inte. Är det inte bra? Jag betalar givetvis bensinen!

OVE

Nej. Jag har inte tid.

PARVANEH

Inte tid? Vad är det som du håller på med som är så viktigt då?

Ove är tyst. Parvaneh upptäcker hans trasiga kavaj.

PARVANEH (CONT'D)  
Men vad har du gjort med kläderna?

Ove står tyst. Han har inget svar. Ett gällt mjauande hörs. Båda vänder sig om. Ett nytt mjau hörs och de går fram till ett hörn. Där ligger katten. Blodig och tufsig.

PARVANEH (CONT'D)  
Stackars liten. Vad har hänt med dig?

OVE  
Stopp! Rör henne inte.

Parvaneh lyfter ändå upp den skadade katten.

PARVANEH  
Hon är ju alldeles blodig. Öppna.

Parvaneh går mot Oves dörr.

OVE  
Nej ta inte in henne här!

PARVANEH  
NU ÖPPNAR DU DÖRREN OVE!

Ove tittar på henne sen öppnar han motvilligt.

94 INT. OVES HUS/HALLEN - DAG 94

De kommer in i hallen. Ove kommer bakom.

PARVANEH  
Det är ju svinkallt. Hur snål kan man vara? Hämta nåt varmt. NU!

Han går snabbt upp för trappen. Parvaneh står kvar och börjar studera allt hon ser. Hon tar i en damkappa.

95 INT. OVES HUS/SOVRUMMET - DAG 95

Ove kommer in i sovrummet. Han tar några filter ur ett skåp. Så plötsligt hugger det till i hjärtat. Han tar sig krampaktigt om bröstet. Andas med svårighet. Så hörs det röster från nedervåningen.

96 INT. OVES HUS/HALLEN - DAG 96

När Ove kommer ner står Jimmy i hallen.

JIMMY

Tja mannen! Jag var precis utanför och hörde nån som ropa. Vad har hänt?

Parvaneh tar filten från Ove som har svårt att finna sig i den hastigt uppkomna situationen. Jimmy ser på när hon försöker trassla in katten i filten.

JIMMY (CONT'D)

Jag vet nåt snabbare. Vänta.

Han kränger av sig sin tröja och ger till Ove. Så vänder han sig mot Parvaneh och sträcker ut händerna och får katten av Parvaneh

JIMMY (CONT'D)

Det är det mest effektiva som finns. Kroppens egna fina värme. Jag är ju tjockis. Man kan ju säga mycket om oss tjockisar men vi är ena jäklar på att alstra värme!

Han trycker den till bröstet med båda armarna som omsluter den blöta pälsen.

JIMMY (CONT'D)

Jag heter Jimmy förresten. Jag bor snett över.

Han lyckas få fram ett litet finger som Parvaneh tar i.

PARVANEH

Parvaneh. Vi flyttade in precis.

JIMMY

Fint namn.

PARVANEH

Det betyder Fjäril på Persiska.

JIMMY

Hörde du på radion att det hänt en olycka nere vid stationen? Nån hade visst ramlat framför tåget.

PARVANEH

Va? Nä vad hemskt.

JIMMY

Men han klarade sig. Det var visst någon som räddade honom. En hjälte.

Ove avbryter.

OVE (AVBRYTER)

Ni kan väl ha gårdsfesten därute som alla andra.

JIMMY

Tagga ner Ove.

PARVANEH

Jag hämtar nåt att torka med.

Parvaneh går mot köket innan Ove hinner stoppa henne.

OVE

Nej inte in i köket!

Parvaneh stannar till i dörrposten.

PARVANEH

Vad är det här?

Allt är nedsänkt. Diskbänken. Hyllor och bänkar. På golvet finns det hjulspår från några års rullande. Ove kommer bakom henne.

OVE

Det är för Sonja. Min fru.

PARVANEH

Din fru? Var är hon då?

Jimmy kommer in bakom Parvaneh.

JIMMY

Hon är död. Hon var en jävel på att laga mat. Värsta grymma käket. Eller hur Ove? Jag käka här jämnt.

Ove ser plågad ut och nickar kort. Jimmy tittar ner på katten som börjat få liv igen.

JIMMY (CONT'D)

Jag tror hon mår lite bättre nu. Vem ska ta henne?

PARVANEH

Mina barn är superallergiska. Det går inte alls.

JIMMY

Okej. Då får väl jag ta henne.

PARVANEH

Men Gud vad röd du är?

Parvaneh går fram och ser stora röda fläckar på Jimmy.

JIMMY

Ja fan. Det glömde jag. Jag är ju faktiskt allergisk också.

OVE  
Men hur blir det nu då? Vem tar  
kattskrället?

Parvaneh och Jimmy tittar båda mot Ove.

97 INT. OVES HUS/KÖKET - DAG 97

Ove sitter vid köksbordet. Han blänger på katten som sitter på golvet och blänger tillbaka. Så går han till ett skåp och tar fram en burk tonfisk.

98 INT. OVES HUS/SOVRUMMET - NATT 98

Ove ligger och sover. Katten ligger på hans huvud. Ove känner att nåt är obekvämt och försöker dra på bort katten som ideligen går och lägger sig på hans huvud igen.

100 EXT. GARAGEN - DAG 100

Ove kommer gående vid garagen. Han bär på katten. Precis när han går runt hörnet kommer en bil ur ett garage. Ove hoppar till. Parvaneh kliver ur.

PARVANEH  
Förlåt det var inte meningen. Gick  
det bra? Jag övningskör med Anders.

Anders tittar ut från passagerarsidan.

ANDERS  
Hej hej Ove.

OVE  
Med sprätten? Jag trodde du skulle  
lära dig köra bil.

Ove ser hur Anders lutar sig över Parvaneh för att hjälpa henne på med säkerhetsbältet. Ove muttrat nåt om idiot.

101 EXT. KYRKOGRÅRD/SONJAS GRAV - DAG 101

Ove står vid gravstenen. Han är tyst.

OVE  
Det är inte så enkelt att ta livet  
av sig som man tror. Inte om man  
vill göra det ordentligt. Man vill  
ju inte slarva på den punkten. Jag  
kan bara inte förstå vad som går  
fel?

Ett mjauande hörs. Katten sitter vid Oves fötter.

OVE (CONT'D)

Ja så har hon flyttat in också. Du ska inte tro att jag gjort nåt. Hon såg ut så när hon kom. Men det blir bara för några dagar.

Han går fram och byter blomma.

OVE (CONT'D)

Men jag ger inte upp Sonja. Aldrig.

102 INT. PARVANEH & PATRICKS HUS/KÖKET - DAG

102

Parvaneh tar upp en bok om körkortsteori och går in i köket. Där är det full fart med barnen som cyklar på Patricks gipsade ben.

PATRICK

Ni kan väl leka med något annat roligt än pappas onda ben?

SEPIDEH

De e så kul! Vi kan inte sluta!

Det ringer på dörren. Parvaneh suckar och går för att öppna. Dörren går upp. Ove står utanför.

OVE

Har du den där gröna. Man måste ha den bak på bilen. Det är lag på det om man ska övningsköra.

PARVANEH

Åh Ove! tack! TACK!

Hon kramar om honom. Patrick kommer haltande bakom.

PATRICK

Hej hej Ove. Allt bra?

Ove pekar på Patrick och säger med myndig stämma.

OVE

Och du ska lära dig läsa Bruksanvisningar.

103 EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET - DAG

103

Ove sätter fast den gröna övningskörnings-skylden bak på bilen.

PARVANEH

Gud vilket härligt väder för övningskörning!



Ove ser helt oförstående på henne. Hon har en läsk i ena handen, en väska över axeln och lite Persiska kakor i den andra handen.

PARVANEH (CONT'D)

Jag kan ju köra egentligen.

Han öppnar bildörren och Parvaneh ser tidningspappret igen. Ove rycker på axlarna. De sätter sig i bilen. Parvaneh sätter på radion. En poplåt hörs. Ove stirrar på henne.

PARVANEH (CONT'D)

Skoja bara.

Hon stänger av.

104 EXT. STAD/GATA - DAG 104

Saaben hackar sig fram på en gata. Det ser inte bra ut alls. Bilen stannar till slut en bit från ett rödljus.

105 INT. STAD/OVES SAAB - DAG 105

Parvaneh sitter och svettas. Ove ser inte heller avspänd ut.

PARVANEH

Jag är värdelös!

OVE

Nu blev det grönt. Kör och tänk på att möta kopplingen med gasen.

En stadsjeep bakom tutar. Parvaneh lägger i växeln.

PARVANEH

Gud vad han stressar!

Hon släpper upp kopplingen för snabbt och bilen självdör. Parvaneh försöker starta bilen igen. Startmotorn tjuuter till. Ove försöker behålla lugnet och säger vänligt.

OVE

Släpp nyckeln bara.

PARVANEH

Skrik inte.

OVE

Jag skriker inte! Ge mer gas.

PARVANEH

Jag gör ju det.

OVE

Nej det kan du inte.

PARVANEH

JOOOO!

OVE

Nu skriker ju du?

PARVANEH

NEJ JAG SKRIKER INTE!

Jeepen bakom tutar ilsket. Oves Saab rullar några centimeter bakåt och stannar när den möter kofångaren på Jeepen. Parvaneh borrar ner ansiktet i sina handflator.

PARVANEH (CONT'D)

JAG KLARAR DET INTE BARA!

Hon hulkar. Ove kämpar för att behålla lugnet.

OVE

Gråter du?

PARVANEH

VAD FAN SER DET UT SOM?

Ove fiskar upp en näsduk. Jeepens tuta har nu övergått till ett hysteriskt tutande.

PARVANEH (CONT'D)

JAG ÄR GRAVID! KAN DU INTE FATTA  
ATT JAG BLIR STRESSAD!

OVE

Nä nu jävlar.

Ove går snabbt ut ur bilen och sliter upp dörren på förarsidan av Jeepen.

OVE (CONT'D)

Har du aldrig varit nybörjare?

Innanför rutan sitter en skallig kille med en halstatuering. Han ser förvånat på den nu högröda Ove. Sen säger han lugnt.

HALSTATUERINGEN

Nu tar vi det lugnt gubbe lilla.

Ove exploderar totalt.

OVE

"Gubbe lilla"? Jag är fan ingen  
Gubbe lilla din satans fähund! Jag  
är gubbe stora!

Ove rycker tag i killen och drar ut honom ur bilen. Killen försöker komma på fötter samtidigt som Ove trycker upp honom mot bilplåten och pressar sitt pekfinger på hans kind.

OVE (CONT'D)

Tutar du en gång till och det är  
det sista du gör! Begrips?

Den tatuerade killen sneglar på sin kompis i bilen som verkar tycka det är bäst att sitta kvar. Sedan nickar han nästan så det inte går att se. Det samlas lite folk runt omkring. Ove släpper killen och går tillbaka till sin egen bil. Han spänner ögonen i Parvaneh och säger helt lugnt.

OVE (CONT'D)

Nu lyssnar du på mig. Du har fött två barn. Du ska spotta ur dig ett tredje. Du har kommit ända från Iran och flytt från krig och elände och alla möjliga satans helveten det går att hitta på. Du har lärt dig ett nytt språk. Skaffat dig en utbildning och försörjning och är gift med en odugling. Då kan du för fanimej lära dig att köra en bil också? Det är inte hjärnkirurgi vi talar om!

Parvaneh nickar osäkert.

OVE (CONT'D)

Starta bilen och kör nu.

Hon startar bilen. Släpper tändningsnyckeln i tid och släpper upp kopplingen försiktigt.

106 EXT. STAD/GATA - DAG 106

Saabens glider iväg nästan ljudlöst utan ett enda hack. Inifrån bilen hörs ett glädjetjut från Parvaneh.

107 INT. STAD/KONDITORI - DAG 107

Ove tar två Napoleonbakelser och ställer ner på en bricka. Parvaneh sträcker sig efter en bulle.

OVE

Nej. Jag har ju redan tagit.

Sonja ska sätta sig men Ove rättar henne och nickar mot ett annat bord.

OVE (CONT'D)

Nej där.

De sätter sig.

OVE (CONT'D)

Det här var Sonjas favoritkondis.  
Varje lördag klockan ett satt vi  
här. Precis vid det här bordet.

PARVANEH

Och åt Napoleonbakelse.

OVE

Hur kunde du veta det?

PARVANEH

Det är ju Lördag och klockan är  
ett.

Ove ser förvånat på Parvaneh som tar en tugga.

OVE

Klockan två åkte vi hem och Sonja  
läste en bok och jag tvättade bilen  
med Rune. Handtvättat ska det vara.  
Inte sån där satans maskin som  
repar lacken.

PARVANEH

Med Rune? Ni talar ju inte ens med  
varann?

Ove sitter tyst först. Sen säger han.

OVE

Då gjorde vi det. Vi var egentligen  
ganska lika.

108

EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 1977

108

TILLBAKABLICK - Ove står och skruvar upp en brevlåda. Det är  
vår och folk småpysslar i sina nya hus. En moped kör i hög  
fart rakt förbi alla radhusen. Ove tittar på Rune som tittar  
tillbaka och så säger de samtidigt.

OVE&RUNE

VAD I HELSKOTTA!

Båda rusar efter moppen.

OVE (V.O.)

Vi samarbetade bra redan från  
början.

Ove genar plötsligt över en tomt medan Rune fortsätter rakt  
fram.

TIDSKLIPP

Ove och Rune skakar hand med varann. I bakgrunden syns  
mopedisten som leder bort sin moped.

RUNE

Rune i tian

OVE

Ove i sexan

109 EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET/CYKELFÖRRÅDET/SOPRUMMET - DG/KV09

Ove och Rune sätter upp en mängd skyltar på området. Det ser väldigt effektivt ut.

OVE (V.O.)

Vi delade samma sunda värderingar.

På skyltarna står det. "Förbud mot mopeder", "Förbud mot bollspel", "Förbud för cykelparkering", "Förbud mot rastning av djur" etc.

OVE (V.O.)

Och på samfällighetens första möte valdes jag till Ordförande och Rune blev vice. Ett klokt val tyckte vi.

110 EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET - KVÄLL

110

De går mycket nöjda med sina verktyg mot parkeringen.

OVE (V.O.)

Vi var nog båda överraskade av att äntligen ha funnit en vän. Tills vi till slut upptäckte den där lilla skillnaden mellan oss.

RUNE

Jag ska bara köra in bilen.

Rune går mot sin bil. Ove ser förvånad ut.

OVE

Kör du Volvo?

RUNE

Ja. Vad kör du själv?

OVE

Saab.

De blir stående mot varann. Tysta. Ingen kommer på nåt att säga.

111 EXT. RÅDHUSET/TRAPPA - DAG 1978

111

Ove och Sonja har klätt upp sig. De möter Rune och Anita på trappen utanför rådhuset.

OVE (V.O.)

Först försökte vi inte se det som ett problem utan umgicks som vilka normala par som helst.

112 INT. RÅDHUSET/VIGSELRUM - DAG 112

Rune och Anita står framför en vigselförättare. Ove och Sonja står bakom.

VIGSELFÖRRÄTTAREN

Jag förklarar er nu som äkta makar.

Rune och Anita pussar varann.

113 EXT. RÅDHUSET/TRAPPA - DAG 113

Alla kommer ut ur rådhuset. Ove och Sonja kastar konfetti på Det andra paret.

OVE (V.O.)

Det gick ju bra så länge vi skötte det snyggt.

De två paren går till varsin bil. En Saab 96 och en Volvo 244.

114 EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGET - DAG 1977 114

En ny Volvo 245 glider in på parkeringen. Ove står och putsar på sin gamla Saab. Sonja håller på att ställa i ordning ett fikabord.

OVE (V.O.)

Det dröjde inte länge förrän Rune bytte till en Volvo 245. De behövde en mer praktisk bil.

Rune lutar sig ut genom fönstret och ropar när han kör förbi.

RUNE

Det blev en grabb!

Anita sitter i baksätet och håller upp babin.

OVE

Grattis!

Anita och Rune ser lyckliga ut när de lyfter ut en barnvagn. Sonja och Ove tittar på dom.

OVE (V.O.)

Vi behövde också större och bytte till den nya Saab 95.

En Saab 95 kommer inglidande på parkeringen. Rune står och putsar på sin Volvo.

OVE (V.O.)  
Rune och Anita ville ha ännu fler barn. Så de skaffade en Volvo 745.

En ny skinande 745 glider in. Ove som står vid sin Saab tittar på dom. Deras son har nu växt till en femåring.

OVE (V.O.)  
Men det kom inga fler barn. Då köpte Rune en 940 sedan istället.

En Volvo 940 glider in. Ove tittar upp från sin bil. Sonen är nu 10.

OVE (V.O.)  
För oss räckte det med den nya Saab 99 halvkombi och efter den kom den nya Saab 900.

Ove glider in med en Saab 99 och direkt efter det en Saab 900. Rune står vid sin bil. Han vinkar lite avmätt och går iväg.

115 A INT. KONDITORIET - DAG

115 A

Ove tar en ny tugga på Napoleonbakelsen.

OVE  
Åren gick och det byggdes fler hus och vi tappade liksom kontakten. Till slut och helt utan förvarning kuppade Rune bort mig i styrelsen. Jag blev så förbannad så jag gick direkt och köpte en Saab 9000 CS.!

114 X EXT. RADHUSOMRÅDET/GARAGELÄNGAN - DAG

114 X

En Saab 9000 injection glider in.

OVE (V.O.)  
Men då härmade ju Volvo Saab och Rune köpte en Volvo 960 Executive.

Rune kör ut en ny Volvo 960 Executive.

OVE (V.O.)  
Till slut hade deras grabb växt upp och bestämde sig plötsligt för att flytta ända till USA.

En kille runt 19 kommer med en stor resväska till bilen. Anita kommer efter. Hon torkar sina ögon med en näsduk. Rune stoppar in resväskan i bakluckan. Ove tittar på.

OVE (V.O.)  
Ja tror inte de sågs så mycket  
efter det.

Ove stänger sin garageport.

OVE (V.O.)  
Jag hade precis varit och tittat på  
den nya Saab 9-5 när jag till slut  
tänkte, nu får det vara dags att  
lägga allt gammalt groll bakom oss.  
Vi måste börja prata med varann  
igen.

Den gamla Ove kommer med sin bil och går ur. Han håller i en  
flaska whisky och går mot Runes garage. Rune står utanför.

GAMLA RUNE  
Du har rätt. Det är klart vi är  
vänner. Vill du se min nya bil?

OVE (V.O.)  
Det var då det hände...

Ove står vid Runes garage. En BMW cab kör ut med Rune bakom  
ratten.

OVE (V.O.)  
En BMW! Jag vände och gick hem. Nu  
hade Rune gett upp för evigt.

Den gamla Rune rycker på axlarna.

GAMLA RUNE  
Vadå? Man kan ju inte köra Volvo  
hela livet.

115 INT. STAD/KONDITORI - DAG 2015

115

Parvaneh sitter och tittar på Ove. Han verkar vara borta i  
historien.

OVE  
Det var det sista sveket.

PARVANEH  
Men vad hände med det andra?

Ove tittar på klockan.

OVE  
Nu är hon två.



116 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 116

Parvaneh och Ove kommer gående. Ove går som vanligt rakt mot sitt hus. Parvaneh stannar upp.

PARVANEH

Ove. Jag måste ju göra teorin också. Kan du hjälpa mig?

OVE

Ja. Den ingår väl när man tar körkort.

PARVANEH

Åh tack. Jag lovar att det kommer gå jättebra. Dom känner ju dig nu också.

Ove ser handfallet på henne.

OVE

Vilka?

PARVANEH

Barnen. Vad trodde du?

117 INT. PARVANEH & PATRICKS HUS - KVÄLL 117

Patrick och Parvaneh står i hallen. Ove står mittemot. Han verkar osäker.

OVE

Jag vet inte om det här är sån bra idé.

PATRICK

Precis. Jag håller med. Jag kan stanna hemma.

PARVANEH

Nej. Nu går vi. Det finns massor av spel Sepideh kan visa.

118 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - KVÄLL 118

Patrick och Parvaneh går iväg. Patrick är väldigt irriterad.

PATRICK

Du är emot plågsamma djurförsök. Men du har inget emot plågsamma barnförsök?

119 INT. PARVANEH &amp; PATRICKS HUS - KVÄLL

119

Ove kommer in i köket med Nasanin på armen. Sepideh går före och visar.

SEPIDEH

Du behöver inte vara så orolig. Det ska gå bra. Kom.

På alla bänkar står det travar med disk. I mitten av rummet står en ny diskmaskin.

SEPIDEH (CONT'D)

Nasanin vill ha välling innan vi lägger oss. Du måste diska flaskan själv för att pappa kan inte installera diskmaskinen för han säger att det är en satans diskmaskinsjäkel som han kommer slänga ut genom fönstret en vacker dag. Kom får du se mitt rum.

De kommer in i Sepidehs rum. Väggarna är fyllda med teckningar av hus. Ove ser på teckningarna.

SEPIDEH (CONT'D)

Ska vi bygga hus? Kom och sätt dig.

Hon pekar på en stol framför en dator.

SEPIDEH (CONT'D)

När man bygger är det viktigt att tänka på infrastrukturen. Man kan inte bara slänga upp ett hus var som helst. Vad tror du är viktigt att tänka på?

OVE

Vatten? Avlopp?

SEPIDEH

Precis. Har du byggt hus förut? Jag älskar att bygga hus.

Ove ser ett byggnadsområde på skärmen med vattenledningar och elskåp. För Ove verkar en helt ny värld öppna sig. En värld han känner igen.

120 EXT. RADHUSGATAN - KVÄLL

120

Genom ett fönster ser vi hur Ove och barnen sitter vid datorn. De ser ut att ha kul

121 INT. PARVANEHS HUS/KÖKET - KVÄLL 121

Parvaneh och Patrick kommer in i köket. Hon stannar upp och ser samma sak som Patrick.

PATRICK

Hade ni kommit överens om det här?

Klipp till ett skinande rent kök. Diskmaskinen är på plats och igång. Diskhögarna är som bortblåsta.

PARVANEH

Dom sover nog.

122 INT. PARVANEHS HUS/BARNENS SOVRUM - KVÄLL 122

Dörren öppnas lite och Parvaneh och Patrick tittar in i rummet. Ove och Sepideh sitter fortfarande och bygger hus. Nasanin sover i Oves knä.

PARVANEH

Nej nu måste du sova Sepideh!

123 INT. OVES HUS - DAG 123

Det ringer på dörren. Ove öppnar. Adrian står utanför. Ove ser lika förvånad på honom som han ser på Ove.

OVE

Vad gör du här igen?

ADRIAN

Din brevlåda är paj. Så jag ville bara lämna den här tidningen.

Han håller fram en gratistidning.

OVE

Reklam? Jag ska inte ha reklam och vad det gäller cykeln så står det tydligt. Cykelparkering förbjuden. Får ni inte lära er läsa i skolan?

ADRIAN

Jo.

OVE

Då så. Adjö!

Ove gör ett försök att stänga dörren. Adrian ser sig omkring.

ADRIAN

Var det inte här Sonja bodde?

Ove lugnar sig plötsligt och ändrar ton.

OVE

Vad menar du, Sonja?

ADRIAN

Jag var elev till henne. Jag kunde inte läsa eller skriva. Men hon var den enda lärare som inte tyckte jag var dum i huvet. Då lärde jag mig allt. Hon var skitbra. Förlåt att jag störde.

Adrian vänder och går. Ove försöker samla sig.

OVE

Vänta. Vad skulle du med cykeln till?

ADRIAN

Jag skulle fixa den åt min tjej eller hon är inte min tjej men jag tänkte hon skulle bli. Om jag laga den. Jag måste gå till mitt andra jobb nu.

OVE

Har du två jobb?

ADRIAN

Ja. På ett kebabställe. Jag sparar till en bil jag kan få köpa.

OVE

Vadå för bil?

ADRIAN

En Renault.

OVE

Franskt? Ska du köpa en Fransk bil?

ADRIAN

Ja?

Adrian ser frågande på Ove Sen går han. Ove står kvar. Han tittar länge efter killen.

124 INT. OVES GARAGE - DAG 124

Ove lyfter upp några verktyg. Så sätter han igång att reparera cykeln.

125 EXT. GARAGEN - DAG 125

Parvaneh kommer gående mot Saaben. Hon ser att det sitter en cykel bak på den. På cykeln sitter skylten för övningskörning.

PARVANEH

Vad är det?

OVE

En cykel.

126 EXT. STADSGATA/UTANFÖR EN KEBAB-BAR - DAG

126

Saaben kör in i en bil med kofångaren. Sen backar den och stannar. Ove och Parvaneh kliver ur.

OVE

Bra. Nu kan du fickparkera.

PARVANEH

Bra? Jag körde ju in i bilen.

OVE

Det gör inget. Det var en Volvo.  
Sitt kvar här. Jag kommer snart.

Ove lämnar bilen. Parvaneh tittar efter honom.

127 INT. AMELNS KEBAB - DAG

127

Ove kommer in på Kebabstället. Han ser sig lite omkring och upptäcker Adrian som sitter torkar disken.

OVE

Din cykel är reparerad nu. Så nu kan du lämna den till din tjej.

Adrian ser förvånat på Ove.

ADRIAN

Va? Har du lagat den? Va schysst!  
Varför då?

OVE

Så vi slipper ha dig rännande hos oss. Jag ska bara lyfta av den.

Parvaneh kommer in genom dörren. Hon ser sig förvånat omkring.

PARVANEH

Äter du Kebab?

OVE

Nej. Varför skulle jag göra det?

Den andra killen Mirsad kommer bakom disken. Han är sminkad. Han ser Ove och Parvaneh och vänder sig mot Adrian.

MIRSAD

Vad gör han här?

OVE

Varför har du sot kring ögonen?

ADRIAN

Det är smink. Mirsad har varit ute och festat lite.

OVE

Varför har du smink? Det ska tjejer ha.

ADRIAN

Han tror han blir snygg då.

OVE

Men han får inga tjejer.

MIRSAD

Det är kanske inte är en tjej jag vill ha.

Mirsad flinar lite mot Adrian.

OVE

Är du en bögperson?

PARVANEH

Ove! Sluta nu.

OVE

Vad är det? Det måste man väl få fråga? Är du bög?

PARVANEH

Så säger man inte. Man säger homosexuell eller HBT-person.

MIRSAD

Han får säga vad du vill.

Mirsad vänder sig mot Ove.

MIRSAD (CONT'D)

Ja. Jag är en sån. Jag är en bögperson.

OVE

Dåså. Vad bråkar alla om?

Det klingar till i dörren. En kort äldre man med mustasch kommer in. Han tittar på de andra och säger något till Mirsad på ett annat språk. Mirsad svarar. Stämningen blir annorlunda. Adrian drar i Ove.

ADRIAN

Ska vi kolla på cykeln.

128 EXT. STADSGATA/UTANFÖR EN KEBAB-BAR - DAG 128

Ove lyfter av cykeln. Adrian står precis bakom honom. Han ser lite nervös ut.

ADRIAN

Du säger inget om det där om Mirsad va? Det var hans farsa som kom nu och han vet inget om det.

OVE

Jag är inte en sån som berättar vad andra gör. Sen har du ett värre problem att bry dig om.

ADRIAN

Vadå?

OVE

Du ska ju köpa en Fransk bil!

129 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 129

Ove har precis backat in Saaben. Parvaneh står och hoppar.

PARVANEH

Jag måste kissa!

OVE

Men vi ska ju gå igenom motorn nu?

Parvaneh springer iväg. Ove upptäcker en okänd bil på gästparkeringen. Han går nyfiket fram till den och drar upp sin anteckningsbok. Plötsligt öppnas dörren och en kvinna kliver ur.

LENA

Det är du som är Ove va? Jag heter Lena Samuelsson från länstidningen.

Hon sträcker fram sin hand. Ove tar inte emot den.

OVE

Vad är det med alla tidningar som man ska prånglas på plötsligt?

LENA

Nej det gällde olyckan nere på tågstationen häromdagen. Du räddade ju faktiskt livet på en människa där.

OVE

Det stämmer inte. Du har tagit fel.

LENA

Nu var jag nere på stationen och såg allt.

Lena tar upp sitt anteckningsblock.

LENA (CONT'D)

Vi håller på med en serie vi kallar "De osynliga hjältarna". Jag tyckte du skulle passa in där. Så tog jag reda lite om dig och det har ju hänt en hel del andra spännande saker i ditt liv Ove. Skulle du vilja tala om det?

OVE

Nej.

Ove tar ett steg in i garaget. Lena betraktar honom för att se hur övertygad han verkar. Hon ändrar lite ton.

LENA

Ok. Då har jag ett brev från den mannen du räddade livet på. Jag lovade att överlämna det. Det måste du läsa. Det är lite rörande.

Lena kliver in efter Ove och börjar samtidigt rota efter kuvertet i sin handväska. Ove avvaktar men ser hur Parvaneh kommer gående en bit ifrån. Han kliver snabbt ut och stänger garageporten med en smäll. Från andra sidan hörs Lenas röst.

LENA (O.S.) (CONT'D)

Hallå? Vad hände? Öppna porten? Jag ser inget härinne. Hallå öppna.

Ove börjar gå iväg och möter Parvaneh som kommer från andra hållet.

PARVANEH

Nu kan vi börja.

OVE

Det blir inget.

PARVANEH

Va? Varför inte?

Parvaneh står undrande och tittar på honom. Ett kvävt rop på hjälp hörs från garaget.

LENA(O.S.)

SLÄPP UT MIG!

PARVANEH

Vad var det?



OVE  
Jag hörde inget.

Parvaneh tittar på dörren och g r sen resolut och öppnar den. Bakom dörren uppenbarar sig Lena som ser förskräckt ut. Parvaneh tittar på Ove som ser mer än skyldig ut men försöker ändå upprätthålla någon slags värdighet.

OVE (CONT'D)  
Men vad ? Jag läste ju inte i alla fall.

130 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG

130

Ove kommer med Parvaneh. Hon verkar tycka det var väldigt roligt.

OVE  
Sluta.

PARVANEH  
Hon ville ju bara prata lite med dig. Om allt du gjort.

OVE  
Vad är det f r mening med att gräva i folks liv?

PARVANEH  
Det kan vara bra. Jag har faktiskt tänkt på en sak. Jag kan hjälpa till att rensa upp lite hemma hos dig. Stoppa ner i kartonger och så.

OVE  
Det behövs inte.

PARVANEH  
Det är ju en hel del av Sonjas saker framme fortfarande.

OVE  
Nej tack.

PARVANEH  
Skulle det inte kännas skönt att gå vidare?

Ove stannar och ryter till från fötterna.

OVE  
JAG SA ATT DU SKULLE SLUTA PRATA!  
H R DU INTE DET?

Parvaneh hoppar nästan till. Men hon ger sig inte.

PARVANEH

Jag träffade aldrig Sonja. Hon var säkert helt underbar. Men hon verkar vara ett helgon i dina ögon. Egentligen kanske hon bara vill vara en vanlig Sonja. En helt fantastisk men bara vanlig Sonja.

OVE

Jag sa TYST!

Sonja tystnar.

OVE (CONT'D)

Ju mer alla idioter babblar om henne kommer deras oljud helt dränka det lilla minnet av hennes röst jag har kvar!

Han tar en paus.

OVE (CONT'D)

Det fanns inget före Sonja och det finns inget efter heller.

PARVANEH

Jag finns.

Ove ryter till.

OVE

Nej nu jävlar!

Bakom Parvaneh kommer Skodan i hög hastighet. Ove rusar efter bilen och lyckas kasta sig in framför den.

OVE (CONT'D)

Stopp för i helvete! Stanna!

Bilen tvärnitar och sidorutan glider ner. Vitskjortan tittar på den upphetsade Ove.

VITSKJORTAN

Om du bara slutar upp med ditt Neanderthal-beteende kan vi nog komma överens. Flytta på dig nu.

OVE

Jag flyttar aldrig.

Ove står kvar. Vitskjortan går ur och tänder en cigarett. Parvaneh står kvar och tittar.

VITSKJORTAN

Om du har något emot att vi kör här får du ringa handläggaren på kommun. Det finns andra sätt att hjälpa Rune.

OVE

Jag skiter fullständigt i Rune. Det är förbjudet att köra här.

Vitskjortan ställer sig helt nära Oves ansikte.

OVE (CONT'D)

Inte en meter till!

VITSKJORTAN

Ove, vad är det med dig egentligen? En rättshaverist är vad du är. Jag har gjort lite efterforskningar på dig i kommunens arkiv och på internet. Jag vet allt. Jag har läst alla dina tokiga insändare. Dina brev till myndigheter. Din frus olycka och hur du beskyller allt och alla för den. Vem vet? Det kanske var du själv som inte räckte till? Har du tänkt på det?

Ove frustar. Som om han kan explodera när som helst.

OVE

Jag ska anmäla dig.

VITSKJORTAN

Försök. Jag jobbar för ett privat vårdföretag. Vi utför bara vad som beslutats. Gå hem och titta på TV. Tänk på ditt hjärta.

OVE

Hur vet du om mitt hjärta?

Vitskjortan svarar inte. Han puttar Ove åt sidan. Sen går han tillbaka till bilen och glider iväg. Ove rusar fram mot rutan.

OVE (CONT'D)

Vad vet du om mitt hjärta? Va? Va? VA?

Bilen glider bara iväg. Ove tittar efter den. Mähät kommer med sin lilla hund. Med sina sista krafter ryter han till.

OVE (CONT'D)

DET HÄR ÄR SISTA VARNINGEN! I MORGON BLIR VINTERKÄNGAN EN MOCKASIN!

Mähät blir alldeles förskräckt och lyfter upp sin lilla hund och springer skrikandes iväg.

MÄHÄT

Nu är han galen på riktigt!

Ove går mot sitt hus och smäller igen dörren. Parvaneh tittar efter honom.

131 INT. OVES HUS/HALLEN - DAG

131

Ove står inne i hallen. Han sjunker ner på golvet innanför ytterdörren. Det börjar bulsa på dörren.

PARVANEH (O.S.)  
Är det okej?

En tår rinner nerför Oves kind. De går inte att hålla tillbaka. Det rinner. Han gråter.

UNGA SONJA  
Ove! Nu är det klart. Kom.

Ove tittar upp. Inne i köket brinner det levande ljus. En festmåltid för två är framdukad. Från vardagsrummet hörs musik. Den unga Ove kommer nerför trappen. Sonja springer och möter honom. **Det är 1981.**

UNGA SONJA (CONT'D)  
Vänta. Blunda först.

Den unga Ove blundar och Sonja leder honom in i köket.

UNGA SONJA (CONT'D)  
Nu kan du titta!

Ove ser den uppdukade festmåltiden.

UNGA OVE  
Vad är det här?

Sonja drar i honom.

UNGA SONJA  
Kom. Vi ska dansa först.

UNGA OVE  
Jag kan inte dansa.

UNGA SONJA  
Jo du kan. Du dansar på insidan.

Hon drar med sig den unga Ove in i vardagsrummet. Hon börjar dansa med honom försiktigt. Ove följer med. Han är stel men går ändå med på det. De ser varann i ögonen. Det är bara dom nu. Sonjas ögon gnistrar.

UNGA SONJA (CONT'D)  
Ove, du ska bli pappa till vårt barn.

Ove reagerar inte. Han verkar ha glömt att han inte kan dansa utan bara fortsätter. Man kan ana att han börja le.

UNGA SONJA (CONT'D)

Vi ska bli föräldrar. Jag älskar dig.

Ove säger fortfarande inget. Han tittar rakt in i Sonja och dansar på så slutar han helt plötsligt.

UNGA OVE

Då måste vi köpa en kombi.

UNGA SONJA

Vi kan väl börja med en vagga först?

UNGA OVE

Bra idé. Jag bygger.

Han lämnar dansen går hastigt ut ur vardagsrummet. *Den unga Sonja ser lite förvånad efter honom men ler. Den gamla Ove står och har sett allting.*

132 INT. OVES HUS/VINDEN - NATT 2015 132

NUTID - Uppe på en vind står en mängd olika saker. En lucka öppnas. Oves ansikte tittar upp.

Ove rotar runt. Han lyfter på en låda och får syn på dammig vagga. Han betraktar den en stund och stryker med sin hand på dess kant.

Ove lyfter bort en annan låda. Under den ligger ett gevär. Han lyfter upp geväret och tar en ask med patroner som ligger bredvid.

133 INT. OVES HUS/KÖKET - KVÄLL 133

Ove står vid köksbordet och rengör geväret. Katten kommer in i köket. Ove vänder sig med ryggen mot katten. Han smygtittar ut mot de andra husen.

134 EXT. OVES HUS/YTTERDÖRREN - NATT 134

Dörren öppnas. Ove lyfter ut katten.

135 INT. OVES HUS/HALLEN - NATT 135

Ove står i kostymen och betraktar sig själv i spegeln. Han tittar på kostymen. Så går han iväg.

136 INT. OVES HUS/VARDAGSRUMMET - NATT 136

Ove kommer nerför trappen i undertröja och kalsonger. Han går in i vardagsrummet och sätter sig på en stol med geväret mellan benen. Han böjer sig sakta ner. Närbild på tummen som drar avtryckaren bakåt. Plötsligt hörs några bankningar. Ove tittar upp samtidigt som skottet smäller av.

137 EXT. OVES HUS/ENTRÉN - NATT 137

Dörren flyger upp. Ove kommer ut med ett rykande gevär i näven. Han blänger på två skrämda killar. Det är Adrian och Mirsad. De är alldeles tysta. Mirsad bär på en bag. Adrian börjar lite stapplande.

ADRIAN

Eh... Vi kom bara för att fråga om en sak. Men vi ska nog gå nu.

OVE

Vad talar du om? Vad vill ni?

Killarna tittar på varann.

ADRIAN

Mirsad kom ut idag.

OVE

Va? Kom ut?

ADRIAN

Mirsad...

MIRSAD

Jag förklarade för pappa att jag var homosexuell. Pappa hatar homosexuella. Han skulle ta livet av sig om något av hans barn var det.

ADRIAN

Han blev utslängd och det här stället var det första jag tänkte på.

OVE

Vad talar du om? Ska han sova här? Är du inte klok?

ADRIAN

Sonja hjälpte ju alltid andra. Därför gick vi hit. Om du kunde hjälpa han.

Ove funderar. Så ställer han upp dörren på vid gavel.

OVE  
Honom heter det!

138 INT. OVES HUS/SOVRUMMET - MORGON 138

Ove slår upp sina ögon Så känner han en lukt. Han sniffar med näsan. Från köket hörs lite köksslammer.

139 INT. OVES HUS/KÖKET - MORGON 139

Ove kommer ut i köket. Där ser han Mirsad stå och göra kaffe. Ove harklar sig. Mirsad vänder sig om.

MIRSAD  
Gomorgon. Är det okej att jag  
rostade bröd?

Ove ser kaffebyggaren stå och puttra. Han ser också hur katten fått mat. På köksbordet brinner ett levande ljus. Han tittar på katten som är fullt upptagen med att äta sin tonfisk. De sitter tysta och fundersamma med varsin kopp kaffe.

140 EXT. RADHUSGATAN - MORGON 140

Ove och Mirsad kommer gående på gatan. Jimmy kommer springande bakom dem.

JIMMY  
Tjena. Får man hänga på? Jag har  
börjat träna.

Jimmy tittar på Mirsad.

JIMMY (CONT'D)  
Tjena. Jimmy.

MIRSAD  
Mirsad.

Alla tre plus katten kommer gående på bred front mot grinden. Ove stannar. Han sparkar en gång på stolpen. Mirsad och Jimmy tittar på varann. Sen sparkar de också på stolpen och går vidare.

Ove rycker i garagedörrarnas handtag. Killarna går bredvid.

JIMMY  
Har du hört att de hämtar Rune  
idag?

OVE  
Struntprat. Det kommer ta år innan  
det där är färdigt och utrett. Jag  
vet.

JIMMY

Nej nej jag lovar. Beslutet är fattat! Dom kommer idag. Hon har redan överklagat sen tre år tillbaka. Så idag skiljs dom åt.

OVE

Lögn. Då skulle Sonja känt till det och jag med.

JIMMY

Nej för Anita sa inget till Sonja om det. Hon ville inte att ni skulle veta. Jag lovar.

De är framme vid gästparkeringen. Ove står med sitt anteckningsblock. Han sänker blocket.

OVE

Varför skulle inte vi få veta?

JIMMY

För hon sa att hon inte ville be om hjälp för ni hade nog med problem själva.

Han tittar på Jimmy som om för att se om han ljuger.

OVE

Sa hon så? Att hon inte ville be Sonja om hjälp för hon tyckte vi hade nog med våra egna problem?

JIMMY

Ja, vadårå?

Så går han bara därifrån.

141

EXT. KYRKOGRÅDEN/SONJAS GRAVPLATS - DAG

141

Ove står vid graven. Han är tyst en stund.

OVE

Av alla människor har jag varit den största idioten. Det är svårt att erkänna att man haft fel. Särskilt om man haft fel under lång tid. Jag trodde ju bara att du ville att jag skulle komma. Jag tog det för givet. Jag tänkte bara på mig själv och trodde vi hade det bra. Men vi hade våra problem. Precis som alla andra. Precis. Förlåt mig Sonja.

Han betraktar den tysta stenen.



OVE (CONT'D)  
 Nu får du vänta lite så jag kan  
 ordna upp det här. Nu är det  
 tammejfan krig!

142 EXT. RUNE & ANITAS HUS/YTTERDÖRREN - DAG 142

Ove knackar på hos Anita. Hon öppnar och ser förvånat på Ove.

OVE  
 Ge mig varenda papper och dokument  
 mellan er och kommun och läkare och  
 hemvård och försäkringskassan och  
 kyrkan! Ge mig rubbet om Rune!

143 INT. OVES HUS/KÖKET - DAG 143

Ove sitter i köket med några ansenliga buntar papper. Så lyfter han sin telefon. Kopplingstonen hörs och en automatisk röst upprepar.

AUTOMATISK RÖST  
 Abonnemanget har upphört. Var god  
 ta 90120 för besked. Abonnemanget  
 har upphört. Var god tag...

Ove kastar på luren.

144 EXT. PARVANEHS HUS/YTTERDÖRREN - DAG 144

Parvaneh öppnar. Ove är upphetsad.

OVE  
 Får jag låna er telefon? Oss  
 grannar emellan...

Ove försöker le lite tillkämpat.

145 INT. PARVANEHS HUS/KÖKET - DAG 145

Parvaneh står i köket. Från ett annat rum hörs Ove stå och ryta.

OVE (O.S.)  
 Det spelar väl för helvete ingen  
 roll om Anita och Rune redan  
 överklagat? Det finns ju en högre  
 instans! Kan du inte läsa innantill  
 eller är du analfabet? Hallå?  
 HALLÅ!?

Det är tyst. Sen kommer Ove tillbaka med nedslagen blick.

OVE (CONT'D)

Hur fan kan man resonera med någon som bara lägger på?

PARVANEH

Hur fan kan man resonera med nån som bara skriker?

Ove sjunker ner på en stol. Det ser ut som han gett upp.

OVE

De lyssnar inte. Det har dom aldrig gjort. Det är samma människor hela tiden. Det har det alltid varit. De heter bara lite olika. Alltid samma. De vill bara jävlas! Vitskjortorna.

PARVANEH

Varför lyssnar du inte på dig själv. Du berättade ju för mig om allt jag gått igenom. Hur jag fått kämpa och att man aldrig får ge upp. Nu sitter du ju och tycker synd om dig själv. Att du haft det för jävligt. Att alla är idioter. Så ger du bara upp! Bara för att du vägrar att låta någon annan hjälpa dig. Bara för att du tror att just du är den enda som är kapabel och ska klara dig genom livet helt utan hjälp från en enda människa.

Ove tittar upp lite förvånad.

PARVANEH (CONT'D)

Men ingen klarar sig själv. Ingen! Inte ens du Ove. Du kan gå nu.

Ove rör sig inte från stolen.

PARVANEH (CONT'D)

Du kan gå säger jag. Jag orkar inte med dig längre. Gå nu!

Ove är tyst. Sen börjar han tala i låg ton.

OVE

Det var hennes idé från början. Hon ville åka till något varmare land sa hon. Så vi hann resa innan barnet kom. Hon ville bestämt åka buss för det var lite mer romantiskt. Jag själv tyckte ju det var bra också. För det var ekonomiskt.

146 INT. MOTORVÄG/TURISTBUSS - DAG 1981

146

TILLBAKABLICK - En proppfull turistbuss med charter-resenärer är på väg mot Spanien. Ove och Sonja sitter bredvid varann. Sonja läser en bok om Spanien. Ove svettas. Han tittar ogillande på de andra passagerarna som dricker öl och sjunger Eviva Espana!

OVE (V.O.)

Nere i Spanien tyckte Sonja att man skulle ta seden tid man kom.

Ove och Sonja ligger i varsin solstol vid poolen. Sonja läser Don Quijote och Ove läser en bruksanvisning till nya SAAB 99. Sonja slår igen boken reser sig upp.

SONJA

Nu tar jag en Siesta. Det är när man sover mitt på dagen. För att solen är så stark.

Hon går iväg. Ove står kvar ensam. Ove spatserar på hotellområdet. Han petar nyfiket på olika saker. Runtom badar och solar folk.

OVE (V.O.)

Medan jag upptäckte att Spanjorerna hade mycket att lära av Svenska byggnormer.

147 EXT. SPANIEN/CHARTERHOTELL - KVÄLL

147

Ove och Sonja går lite finklädda ut från hotellentrén.

OVE (V.O.)

På kvällarna gick vi ut och åt.

Ove viker av mot hotellpoolen.

UNGA OVE

Här blir bra. Kom.

Sonja följer efter. De sätter sig i några solstolar. Sonja börjar plocka upp mat ur en väska.

UNGA SONJA

Tog du tallrikar från restaurangen?

Ove tar upp tallrikar ut en annan väska.

OVE (V.O.)

Vi lyckades spara mat från lunchbuffén som alltid blev en fin liten middag.

De sitter och äter ensamma vid den upplysta poolen. Det ser mysigt ut.

148 EXT. SPANIEN/CHARTERHOTELL - DAG 148

Bussen står uppställd utanför hotellet. Ove kommer med deras två resväskor. Busschauffören vill ta dom men Ove håller hårt i sina väskor.

OVE (V.O.)

Så var det dags att åka hem. Jag märkte väl inget särskilt.

Busschauffören spexar med de Ove och vill ta hans väska.

UNGA OVE

Nej den tar jag själv.

Ove vänder sig mot Sonja innan han lägger in väskorna i bussens lastutrymme. Ove vänder sig mot Sonja.

UNGA OVE (CONT'D)

Han verkar väldigt glad idag.

149 INT. SPANIEN/LANDSVÄG/TURISTBUSS - DAG 149

Ove och Sonja sitter på bussen.

OVE (V.O.)

På vägen hem ville Sonja att jag skulle känna när barnet sparkade.

Sonja tar Oves hand.

SONJA

Här. Känner du. Nu kom en till!

Han känner efter och ler stort. Han tar sig för sina ögon. Tårarna kommer.

UNGA OVE

Jag går bara och hämtar lite servetter.

Ove reser sig och går lite vinglande i mittgången. Precis innan han ska gå in tittar han på Sonja som leende sitter och läser sin bok. Sonja vinkar och han vinkar tillbaka.

150 INT. TURISTBUSS - DAG 150

Ove kommer in i den trånga busstoaletten. Han tar några servetter och torkar sina fuktiga ögon. Så tittar han sig i spegeln och ler. Plötsligt vinglar allt till. Hans händer tar tag i handfatet. Det smäller till ordentligt och Ove faller bakåt. Sen brakar helvetet löst och hela toalettutrymmet bryts samman. Ove tar upp armarna för att skydda sitt ansiktet. Tyngdkraften blir upplöst och han trycks mot en sida av väggen.

Den motsvarande väggen försvinner och ersätts av tjock svart rök och sprutande grus. Det gnisslar och krossas och folk skriker

151 EXT. SPANIEN/LANDSVÄG - DAG 151

Ove slår upp sina ögon. Han ser en vacker äng med ett blått hav i fonden. Som ett Paradis. Han har skärsår i ansiktet. Plötsligt brakar ett jättelikt bussdäck ner framför honom och och fortsätter sedan sin färd ner mot havet. Ove vänder sig om och ser rök och eld och mitt i allt konturerna av en upp och nedvänd buss.

152 EXT. SPANIEN/LANDSVÄG - DAG 152

Ove går omkring och letar förtvivlat efter sin Sonja. Det ligger skadade överallt. Han når bussvraket och ser Sonja hänga upp och ner i sin stol. Hon rör sig inte.

153 INT. SPANSKT SJUKHUS/KORRIDOR - DAG 153

Ove sitter blodig i en sjukhuskorridor. Det pågår febril verksamhet runt om honom. En sjuksköterska kommer fram till honom.

154 INT. SPANIEN/SJUKSAL- DAG 154

Ove kommer in i rummet. Sjuksköterskan står bredvid honom. Han ser hur Sonja ligger i en säng. Hon är bandagerad. En droppflaska hänger i en ställning bredvid sängen och hon är kopplad till ett EKG.

155 INT. SPANIEN/SJUKSAL - DAG 155

Ove sitter och vakar vid hennes bädd. Sjukhuspersonal går ut och in i rummet. Men han verkar inte bry sig.

OVE (V.O.)

Jag satt hos henne i en vecka. Det var ingen som vågade tala med mig. Jag tror det var bäst så. Tills en dag.

156 INT. SPANIEN/SJUKHUS/KORRIDOR - DAG 156

Ove kommer gående med en tom vattenflaska En Spansk läkare tar tag i honom. Den spanska läkaren säger något väldigt tyst till Ove. Ove vrider runt och tar strupgrepp på läkaren. Några andra skötare kommer och tar bort Ove. Han skriker.

OVE

Hon ska inte dö! Hon ska inte dö!

157 INT. SPANSKT SJUKHUS/RUM - NATT 157

Det regnar. Ove sitter bredvid sängen. Han har rena kläder på sig nu.

OVE (V.O.)  
Så en natt inträffade det  
oförklarliga.

Sonja slår försiktigt upp sina ögon. Hon kisar fast ljuset ändå är svagt. Så upptäcker hon Ove bredvid sängen. Hon betraktar honom utan att röra en min. Så rör hon sin arm med viss möda. Ove vet inte riktigt vad hon vill. Men till slut förstår han. Sonja når hans hand med sitt pekfinger och placerar det i hans hand. Så sluter hon ögonen igen.

OVE (V.O.)  
Det var det värsta och bästa som  
hände samtidigt. Nästa dag var jag  
tvungen att berätta om allt som  
hänt. Om ett liv som inte längre  
fanns.

158 INT. SPANSKT SJUKHUS/RUM - DAG 158

Sonja gråter. Ove sitter och håller om henne.

OVE (V.O.)  
Det märkliga var att mitt i all  
smärta så kände jag sådan styrka.

UNGA OVE  
Bara jag får vara med dig.

159 INT. OVES HUS/KÖKET - NATT 159

Ove river ut hela köket. Han använder sig av en kofot och går loss på alla höga köksbänkar och skåp.

OVE (V.O.)  
I början kunde jag använda vreden  
till något fruktbart.

160 INT. OVES HUS/KÖKET - DAG 160

Ove snickrar nya bänkar. Han bänder upp alla trösklar. Han gör det med stor kraft. Det blir skillnad på en gång.

161 INT. SVENSKT SJUKHUS/KORRIDOR - DAG 161

Ove kommer gående i korridoren. Han går in i Sonjas rum och lyfter upp henne. Så bär han henne på nästan raka armar ut i korridoren. En sköterska ser ut att protestera men ger upp. Sonja skrattar.

- 162 INT. OVES HUS/VARDAGSRUMMET - KVÄLL 1982 162  
 Sonja sitter i sin rullstol och har några böcker på bordet framför sig.
- OVE (V.O.)  
 Sonja började studera igen. Hon hade ett år kvar på sin utbildning.
- 163 INT. OVES HUS/HALLEN - KVÄLL 163  
 Ove bär Sonja upp för trappan på sina armar. Hon ler mot honom.
- 164 EXT. OVES HUS/DÖRREN - DÖRREN 164  
 Ove kommer ut ur ytterdörren. Han vänder sig om och vinkar mot Sonja.
- OVE (V.O.)  
 Men när hon var klar fanns det inga jobb. På den tiden var inte skolorna handikappanpassade eller så var det något annat. Jag vet inte.
- Sonja vinkar tillbaka.
- 165 INT. OVES HUS/KÖKET - MORGON 165  
 Sonja och Ove äter frukost.
- OVE (V.O.)  
 Så en dag berättade hon om en annons i tidningen.
- UNGA SONJA  
 Det är en specialklass står det.
- OVE (V.O.)  
 Det var en klass som ingen lärare ville ta frivilligt. En klass där de hade buntat ihop alla bokstavs-kombinationer som fanns långt innan de kombinationerna var uppfunna.
- 166 INT. SKOLA/REKTORNS RUM - DAG 166  
 Sonja sitter mittemot en rektor.
- REKTORN  
 Jag är ledsen men vi har inga som helst möjligheter att ta emot en rörelsehindrad lärare.

OVE (V.O.)  
 Jag tror jag gick in i det stora  
 mörkret då.

Rektorn ser bekymrat på Sonja som försöker hålla modet uppe.

167 INT. OVES HUS/ARBETSRUMMET - NATT 167

Ove sitter vid skrivbordet och skriver brev.

OVE (V.O.)  
 Jag vill utplåna varenda jävel.  
 Bussbolaget. Den onyktra  
 busschauffören. Resebolaget.  
 Vintillverkaren. Alla! Jag skrev  
 till Spanska regeringen. Till  
 Svenska. Till Polisen. Domstolen.  
 Men ingen brydde sig.

COLLAGE

Ove står vid en skola och pekar med en tumstock vid en  
 stentrappa. Några män i vita skjortor står och lyssnar på vad  
 han säger.

OVE (V.O.)  
 De vill inte ens bygga en ramp så  
 Sonja kunde börja på skolan. Jag  
 stämde alla för att få någon slags  
 rättvisa av nåt jag inte visste  
 svaret på själv?

Männen ser skeptiskt på Ove vars entusiasm falnar.

Ove öppnar ett brev hemma vid sitt skrivbord.

OVE (V.O.)  
 Jag fick bara avslag och nekanden.

En stämpel som det står "AVSLÅS" syns tydligt på dokumentet.

OVE (V.O.)  
 Till slut var det Sonja som var den  
 starkaste av oss.

Sonja kommer in i sin rullstol. Hon tar pennan från handen.

SONJA  
 Vi kan sysselsätta oss med att leva  
 eller sysselsätta oss med att dö.

168 EXT. SKOLGÅRD/INGÅNG - NATT 1989 168

Ove står i regnet och bygger en handikappramp.



OVE (V.O.)  
Jag tog bilen och byggde det som  
behövdes på en enda natt

169 EXT. SKOLGÅRD/INGÅNG - DAG 1983 169

En stolt och bestämd Ove rullar upp Sonja på rampen. Rektorn och några andra ser på.

OVE (V.O.)  
Nästa dag kunde hon börja jobba.

170 INT. SKOLA/KLASSRUM - DAG 170

Sonja rullas in i ett klassrum. Hon tittar ut över sina elever. Det är en brokig samling av värstingar, lite efterblivna och till synes normala ungdomar.

171 INT. SKOLA/KLASSRUM - DAG 171

En elev leds in i klassrummet av två övervakare. Han sätts ner i en skolbänk.

OVE (V.O.)  
Efter ett år kunde samma elev med  
lätthet citera 400 år gammal poesi  
på skolavslutningen.

172 INT. SKOLA/AULA DAG 172

Det är skolavslutning. Eleven står nu på scenen och deklamerar en dikt av Shakespeare. Han är lugn och fokuserad.

OVE (V.O.)  
Hon kämpade för det som var gott.  
För barnen hon aldrig fick.

173 INT. PARVANEHS HUS/KÖKET - DAG 2015 173

Vi är tillbaka i köket. Parvaneh sitter och lyssnar. Ove ser ut att vara långt borta.

OVE  
Sen gick hon bort i cancer för ett  
halvår sen. Då lovade jag henne att  
komma efter.

Sonja sitter tyst. Hon betraktar Ove som ser väldigt trött ut.

174 EXT. RADHUSOMRÅDET - MORGON 174  
 Vårsolen håller på att gå upp. Hela radhusområdet är tyst och stilla.

175 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 175  
 Den vita Skodan kommer runt hörnet och åker sakta fram. Den är följd av en skåpbuss från färdtjänsten.

176 EXT. RUNE & ANITAS HUS/YTTERDÖRREN - DAG 176  
 Vitskjortan släcker sin cigarett under skon. Sen ringer han på hos Anita. Bakom sig har han två manliga sjukskötare. De ser ut som en förtrupp. Efter en liten stund öppnar Anita. vitskjortan tar upp sitt papper.

VITSKJORTAN

Det är dags. Är han klar?

Anita tittar på honom. Hon är så arg så hon skakar. Han gör ett försök att gå in. Men Anita lyfter upp sin hand.

ANITA

Nej! Längre kommer du inte.

VITSKJORTAN

Du har haft två år på dig att klara av det här lugnt och fint. Men nu är beslutet fattat.

Han gör ett nytt försök att passera henne. Men hon står kvar.

VITSKJORTAN (CONT'D)

Vi gör ju det här för din skull Anita.

ANITA

Vad är det för kärlek? Att skiljas åt när man behöver varann som mest. Det är väl det som är kärlek?

VITSKJORTAN

Men Rune vet inte ens var han befinner sig 24 timmar om dygnet.

ANITA

Men JAG vet. Det räcker väl. JAG VET! Jag ska ta hand om honom.

VITSKJORTAN

Du. Det ger jag fullständigt fan i. Släpp in mig nu.

Bakom henne kliver Ove fram och efter honom Parvaneh. Även Patrick, Jimmy, Mirsad, Adrian, Mähät och Anders syns.

OVE

Du kliver ingenstans.

De släpper fram Lena från Länstidningen. Hon går ända fram till Vitskjortan.

LENA

Hej Lena heter jag. Från Länstidningen. Jag har lite frågor till dig.

vitskjortan ser för första gången lite överraskad ut. Lena tar upp en bunt papper ur sin tygväska.

LENA (CONT'D)

Jag har här de tre senaste årens bokslut för vårdföretaget Konsensus som du är delägare i. Bolaget har redovisat en marginell vinst. Samtidigt har jag kontoutdrag från en bank på Kanalöarna som går att härleda till just Konsensus. Det är hyfsat många miljoner som flutit in under åren. Oskattade.

vitskjortan försöker ta en bunt från Lenas hög.

VITSKJORTAN

Var fan har ni fått tag på detta?

Ove kliver fram.

OVE

På internet!

LENA

Jag ska tala med min redaktör. Han vill ju gärna gå vidare med detta. Men beslutet är mitt om du förstår vad jag menar.

Vitskjortan ser osäker ut. Han flackar lite med blicken. En av skötarna ropar från gatan.

SJUKSKÖTARE

Öh. Vafan händer? Blir det nån hämtning eller?

Vitskjortan vänder han och går iväg. De andra som står runt Anita jublar.

Ove kommer in i vardagsrummet. Längst in vid fönstret sitter Rune. Ove tar några försiktiga steg framåt. Han drar fram en stol och sätter sig mittemot Rune. Efter en stund lyckas Rune vrida sitt huvud från fönstret så det möter Oves.

OVE

Din jävel. Du har ju vetat hela tiden.

Runes ögon och mun ler.

178 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 178

Ove kommer ut från Anita och Rune. Han ser lättad ut och går mot sitt hus. Plötsligt ser det ut att hugga till i bröstet. Han stönar. Försöker hålla balansen men segnar ner och blir liggande på asfalten. Parvaneh kommer rusande. Hon böjer sig ner. Ove kan knappt tala. Han stönar.

OVE

Se förfan till att de inte kör in med ambulans här.

179 INT. SJUKHUSET/KORRIDOR - DAG 179

En bår rullas in på akutintaget. Några skötare är snabbt framme och ser till Ove som ligger på båren. Tätt bakom springer Parvaneh. Hon blir stoppad av en skötare. Hon gråter och vill följa efter. Men skötaren står på sig. Adrian och Jimmy lyckas lugna ner henne. De tar henne till några stolar och hjälper henne att sätta sig ner.

180 INT. SJUKHUSET/VÄNTRUM - MORGON 180

Parvaneh ligger och sover på några stolar. En sjuksköterska kommer in och väcker henne försiktigt.

181 INT. SJUKHUSET/SJUKSAL - MORGON 181

Parvaneh kommer in i sjuksalen. Hon går fram till Ove som ligger fridfullt på rygg i en säng. Så slår hon till Ove med handflatan.

PARVANEH

Du går inte och dör från mig nu!

Ove har slangar kopplade till sig och har svårt att reagera på Parvanehs känsloutspel. Men han orkar lyfta sin hand och klappa henne över håret. Dörren öppnas och en ung läkare kommer in. Han tittar i sina papper.

LÄKAREN

Parvaneh. Du är listad som närmast anhörig?

PARVANEH

Ja det stämmer.

Sedan vänder han blad och drar fram en pall.

LÄKAREN

Din pappa har ett hjärtfel. Man kan säga att hans hjärta är för stort.

PARVANEH

Förlåt? För stort?

LÄKAREN

Ja. Men han kommer klara sig.

Parvaneh får en plötslig fnissattack. Så vänder hon sig mot Ove. Läkaren tittar oförstående på henne.

PARVANEH

Ove! Vet du vad. Du är fan sjukt dålig på att dö!

Parvaneh skrattar mer och mer. Men så sker något underligt. Skratten övergår i hulkningar och hon måste till slut ta tag i Oves säng.

PARVANEH (CONT'D)

AJ AJ AJ.. AJ SÅ IN I HELVETE! MEN FATTAR NI INTE ATT DET ÄR DAGS?

Den unge läkaren springer fram till henne och håller henne lite fumligt. Parvaneh skriker till igen.

182 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 182

Ove kommer gående mot Patrick och Parvanehs hus. Han bär på ett väldigt stort paket Det är vår ute med grönskande träd. Nyutslagna blommor och fåglar som kvittrar. Huset är dekorerat med ballonger.

183 INT. PARVANEHS HUS/HALLEN - DAG 183

Ove står inne i vardagsrummet. Parvaneh och Patrick står mittemot. Parvaneh bär på en liten baby. Emellan sig har dom vaggan.

OVE

Den stod ju ändå bara och samla damm. Den är ju aldrig använd men det skulle nog behöva att målas också.

Huset är fullt av vänner som vill fira. Barnen rusar runt och leker. Ove lägger ner den nyfödda babyen i vaggan.

Ove knackar på dörren in till Sepideh. Han går in. Hon sitter som vanligt vid sin gamla dator. Så överlämnar han ett paket till henne.

OVE (CONT'D)  
 Jag tänkte att du också skulle ha  
 nåt.

Hon tittar stort på paketet och öppnar det. Sen tittar hon på  
 Ove med stora ögon.

SEPIDEH  
 En Ipad! Tack morfar!

Hon omfamnar honom och och kramar henne länge och hårt.

184 EXT. GRUSVÄG - DAG 184

Oves Saab kommer åkande på en grusväg. Det är sommar. Den kör  
 förbi kameran med en swosch!

185 INT. OVES SAAB - DAG 185

Ove kör bilen. Han vänder sig leende mot Sepideh som sitter  
 bredvid. Så utbrister han.

OVE  
 Det här är livet!

186 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 186

Ove och Sepideh kommer gående från garagen. Patrick står vid  
 deras hus.

PATRICK  
 Har ni haft kul?

Sepideh jublar. Patrick tittar på Ove.

PATRICK (CONT'D)  
 Jo. Den där tvättmaskinen jag köpte  
 på blocket. Den liksom tjuter. Jag  
 vet inte om den ska tjuta?

Ove ser trött på honom.

OVE  
 Så du köpte den ändå?

Patrick rycker på axlarna.

OVE (CONT'D)  
 OK. Jag tittar på den.

De går iväg tillsammans. Patrick börjar prata om andra  
 grannar som har bekymmer med sina saker. Ove nickar.

NER I SVART/UPPTONING/ÅRSTIDSVÄXLING

187 EXT. RADHUSOMRÅDE - NATT 187  
 Tunga snöflingor singlar ner och förvandlar området från mörkt till vitt.

188 INT. PARVANEH&PATRICKS HUS/SOVRUMMET - MORGON 188  
 Parvaneh och Patricks barn rusar in och väcker föräldrarna.

FYRAÅRINGEN  
 Det har snöat! Det har snöat!

De hoppar i sängen.

ÅTTAÅRINGEN  
 Jag vill åka pulka nu! Får jag åka pulka med Ove? Snälla!

Patrick och Parvaneh är trötta.

PARVANEH  
 Jaja bara ni inte gör illa Ove.  
 Tänk på att det är Julafton!

Barnen studsar ut ur rummet. Parvaneh reser sig upp. Tittar ut genom fönstret. Vänder sig snabbt mot Patrick och säger med allvarligare ton.

PARVANEH (CONT'D)  
 Det är inte skottat utanför Oves hus.

PATRICK  
 Spela roll?

PARVANEH  
 Men klockan är ju över åtta.

189 EXT. RADHUSOMRÅDET/OVES HUS - DAG 189  
 Parvaneh och Ove springer över gatan och in i Oves hus.

190 INT. OVES HUS/HALLEN - MORGON 190  
 Parvaneh och Patrick kommer in genom dörren. De ser sig omkring. Allt är tyst och tomt.

OVE (V.O.)  
 Du behöver inte vara orolig för att jag gjort nåt dumt. När du läser det här har läkarens diagnos inträffat.

Parvaneh går upp för trapporna och kommer in i sovrummet. Ove ligger fridfullt på rygg. Katten ligger på hans sida med huvet i handflatan. Hon hoppar ner för att möta Parvaneh.

OVE (V.O.)

Han sa ju att jag hade ett för stort hjärta. Men även om det låter fint så är det inte bra. Förr eller senare får man betala för det.

Parvaneh ser ett brev på nattduksbordet. Hon tar upp det och börjar läsa.

191 EXT. KYRKA/INGÅNGEN - DAG 191

En mängd personer är på väg in i en kyrka.

OVE (V.O.)

Jag önskar att begravningen blir i en kyrka som det ska vara. Inte nåt tjafs med aska som sprids för vinden eller nåt annat dumt.

192 INT. KYRKA/KYRKSAL - DAG 192

Längst fram står en kista som är översållad av blommor.

OVE (V.O.)

Men att det sker i stillhet med bara de närmsta och de som tycker jag gjort rätt för mig.

Kyrkan är proppfull av människor. Prästen står framme vid kistan

193 EXT. RADHUSOMRÅDET/GATAN - DAG 193

Det är en strålande fin vårdag. Parvaneh, Patrick och deras barn, Jimmy, Rune och Anita, Anders och Mähät kommer tillbaka från begravningen. De går till sina respektive hus

OVE (V.O.)

Katten äter tonfisk två gånger om dagen och vill inte skita hos andra. Respektera det.

Sepideh lösgör sig ur gruppen och springer tillbaka och sparkar tre gånger på stolpen. Sen känner hon på grinden som är låst.

OVE (V.O.)

Och låt för förfan ingen jävel köra bil inne på området!



194 INT. TÅGVAGN/KUPÉ - DAG

194

Den gamla Ove sover med slutna ögon på stolarna i kupén. Han slår upp sina ögon och ser ett par kvinnoben framför sig. Så tittar han upp mot fönstret. Tåget är på väg. Mittemot sitter Sonja och läser en bok. Hon ler mot honom. Så sträcker hon ut sin hand mot honom. Han låter hennes pekfinger omslutas av hans hand.

OVE

Nu kan jag berätta om de nya  
grannarna. De är ganska trevliga  
faktiskt. Särskilt tjejen. Parvaneh  
heter hon.